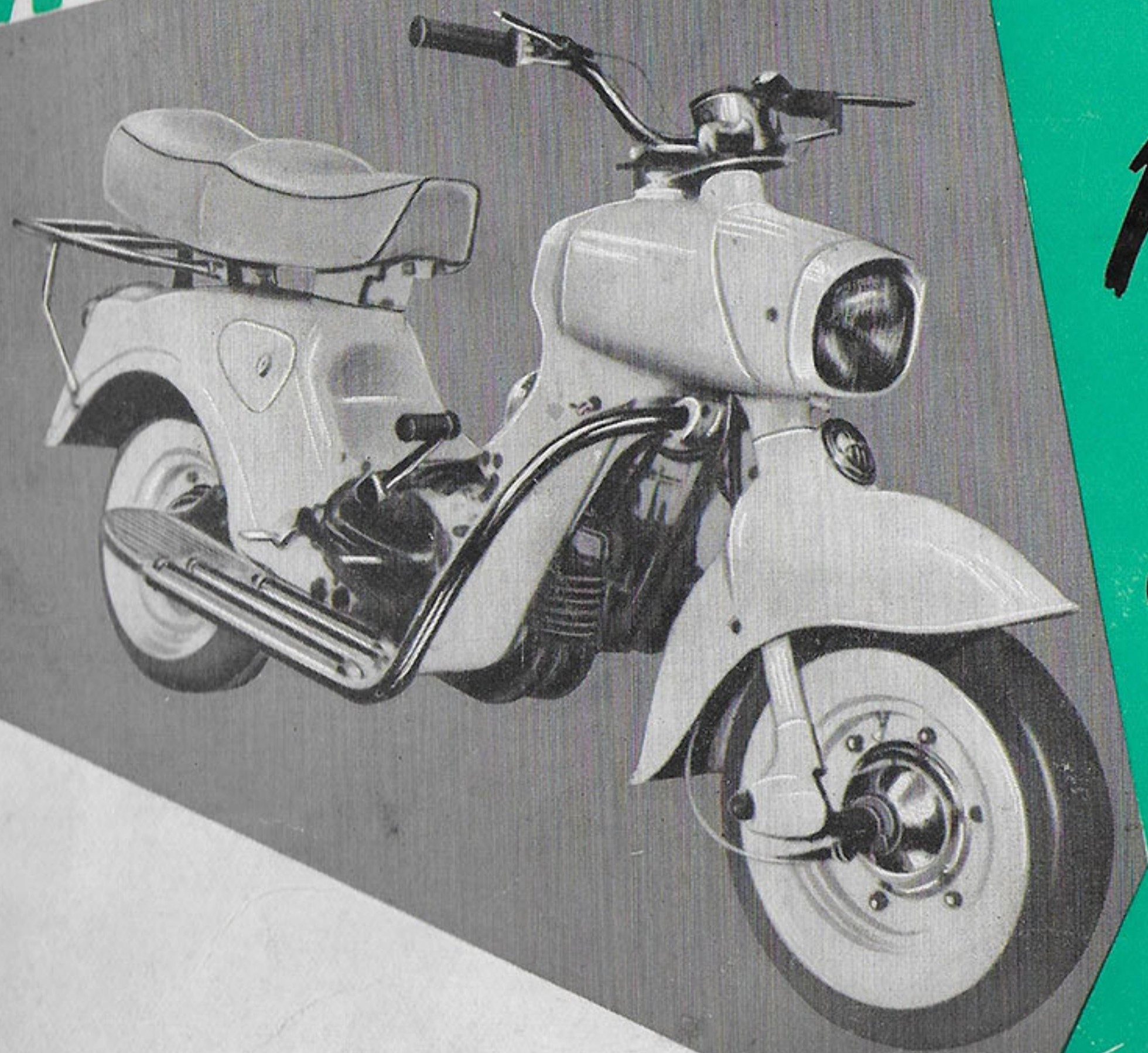


Max ROUJOU



présente  
LE  
SCOOTER







*Nos performances 1956 sur Scooters :*

## **ÉCURIE MAX ROUJOU**

**VAINQUEUR**

**du 2<sup>e</sup> Critérium de Vitesse à Monthléry**

**1<sup>er</sup> en Sport**

**1<sup>er</sup> en Série**

Catégorie Scooters

**VAINQUEUR**

**du 28<sup>e</sup> Bol d'Or à Monthléry**

Catégorie Scooters Sports

**VAINQUEUR**

**du 1<sup>er</sup> Tour de France en Scooters**

Coupe André CLAYTON

Catégorie Individuelle Série

Vous trouverez ce Catalogue dans nos magasins :

**57, rue Louis-Blanc, PARIS-X<sup>e</sup> - Tél. : NOR. 59-35**

*Lignes  
groupées*



1941

(2)

1941

1941

1941

1941

1941





Monsieur et Cher Client,

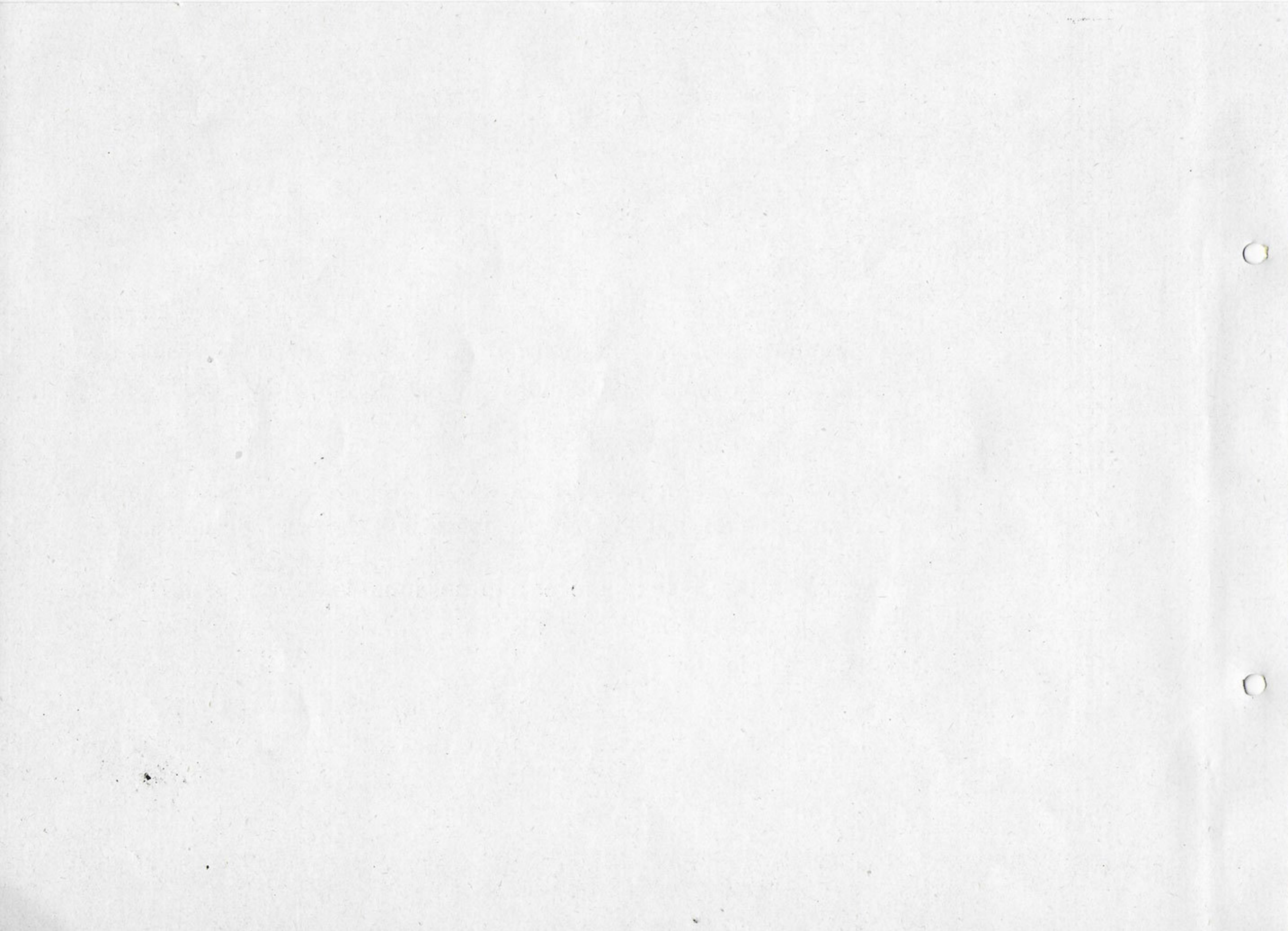
Dans notre désir de vous donner toute satisfaction et d'accélérer au maximum vos demandes sans risque de confusion ou d'erreur, nous vous prions de bien vouloir nous indiquer à chaque expédition, les symboles de références exactes pour les commandes.

Nous vous signalons que le retour des pièces ne sera effectué qu'au moment où nous serons en possession de ces indications.

Espérant ainsi dans une étroite collaboration, vous donner toute satisfaction, nous vous prions d'agréer, Monsieur et Cher Client, nos salutations distinguées.

**Max ROUJOU.**







**IL "ARRACHE"  
MIEUX  
AVEC BARDAHL**



OLIVIER 753

*Depuis des années des millions d'automobilistes, motocyclistes et scootéristes (Amérique et Europe) sont de fanatiques "Bardahlistes" Soyez comme eux!*

*Voici des résultats :*

PERFORMANCES DU SCOOTER RUMI (ÉCURIE MAX ROUJOU)  
CRITÉRIUM DE VITESSE DE MONTLHÉRY : 1<sup>er</sup> en catégorie scooter sport  
1<sup>er</sup> en catégorie scooter série  
28<sup>e</sup> BOL D'OR 1<sup>er</sup> en catégorie scooter sport  
TOUR DE FRANCE SCOOTER (Coupe André CLAYTON) :  
1<sup>er</sup> en série individuelle

**BARDAHL, ajouté à l'huile (4 temps 2 temps), fixe sur les surfaces métalliques en friction un film lubrifiant extrêmement tenace, inarrachable, résistant aux plus fortes pressions mécaniques et aux plus hautes températures.**

**VOTRE MOTEUR TOURNE SUR UN " COUSSINET BARDAHL "**

- Accélérations plus rapides
- Souplesse à tous régimes
- Energie accrue
- Usure du moteur réduite de 50 %.
- Température réduite de 20 %.
- Consommation diminuée.

ASSURANCE  
DE LA MÉCANIQUE

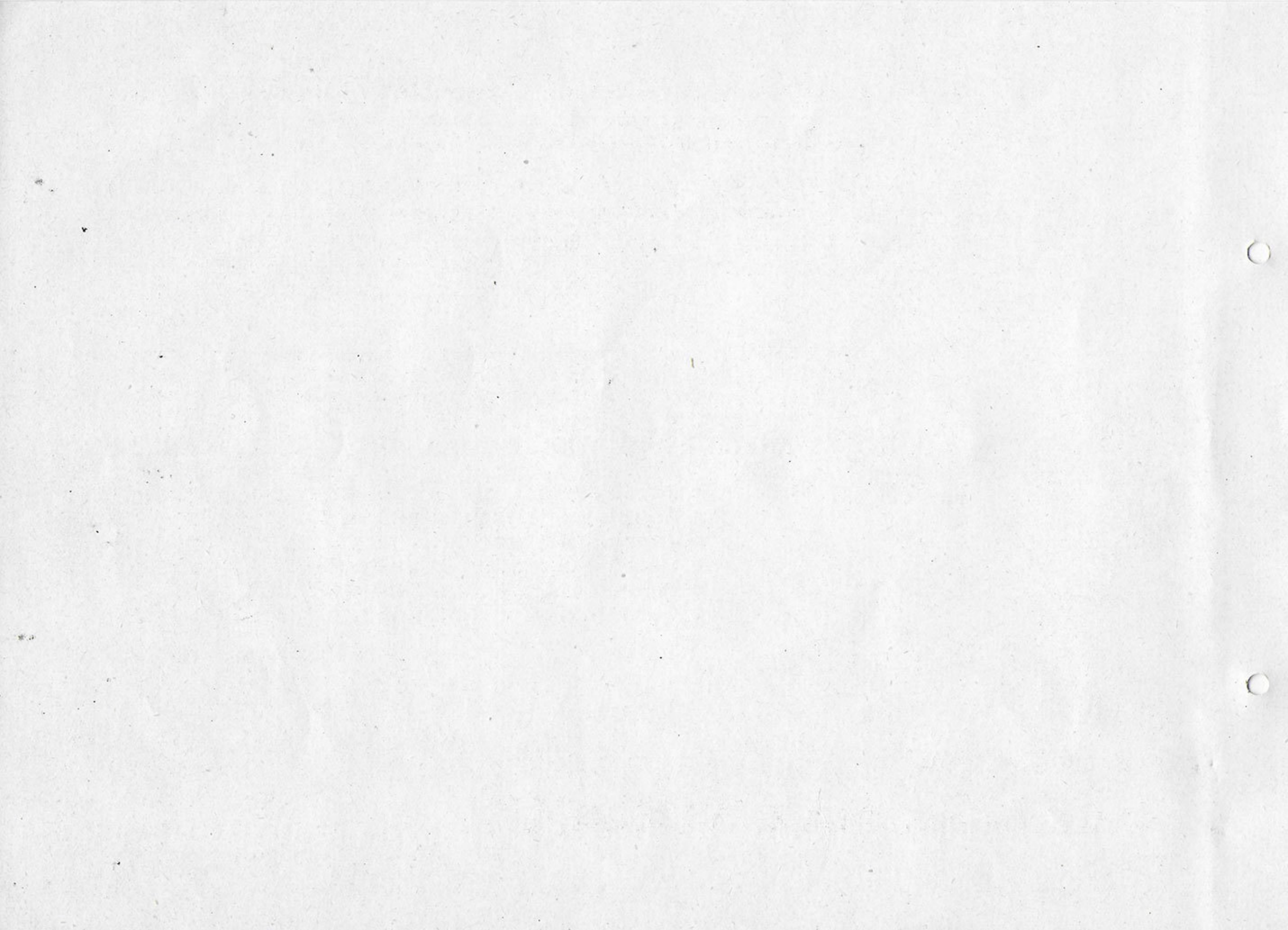
**BARDAHL**®

RÉDUIT LA FRICTION  
A UNE FRACTION

L'ADDITIF DES VAINQUEURS ET DES TECHNICIENS ★ L'ADDITIF DES VAINQUEURS ET DES TECHNICIENS

**S. I. P. O. - 25-27, Place de la Madeleine - PARIS (8<sup>e</sup>) - ANJ. 41-00 - 01 et 02**







# TABLEAU DES DISTANCES KILOMÉTRIQUES

ENTRE LES PRINCIPALES VILLES DE FRANCE

(Extrait de l'Annuaire de Route de l'Automobile Club de France)

Angers	Angoulême	Avignon	Bayonne	Besançon	Béziers	Bordeaux	Boulogne-sur-Mer	Bourges	Brest	Caen	Carcassonne	Châlons-sur-Marne	Chartres	Cherbourg	Clermont-Ferrand	Dijon	Dunkerque	Evreux	Genève	Grenoble	La Rochelle	Le Havre	Le Mans	Lille	Limoges	Lorient	Lyon	Marseille	Metz	Montpellier	Mulhouse	Nancy	Nantes	Nice	Nîmes	Orléans	Paris	Périgueux	Perpignan	Poitiers	Reims	Rennes	Rouen	Saint-Étienne	Sedan	Strasbourg	Toulon	Toulouse	Tours	Troyes	Valenciennes	Vichy	
407	557	807	843	480	948	673	125	350	620	247	904	210	205	366	533	410	144	158	614	694	565	180	318	113	505	565	602	906	349	876	535	357	485	1031	824	246	130	606	1022	449	167	421	117	592	218	497	962	811	345	259	103	477	
237	739	510	581	691	335	460	256	371	215	659	454	210	290	402	505	515	249	636	646	173	311	89	512	246	242	540	334	605	694	698	583	90	983	746	208	306	322	762	128	458	125	282	541	556	723	894	567	106	394	515	403		
601	291	584	507	116	658	276	566	445	422	580	352	527	287	509	701	429	623	573	126	541	295	670	103	426	467	682	712	520	726	679	261	862	572	329	449	85	540	109	589	367	480	436	684	825	748	330	213	501	652	333			
616	436	166	587	917	510	1107	865	249	655	692	983	337	425	951	769	335	217	709	888	715	898	521	967	228	95	674	94	569	617	802	261	42	621	677	516	255	624	677	516	255	624	677	516	255	624	677	516	255	624	677	516	255	624
877	454	175	949	567	810	725	371	866	643	800	554	800	992	720	889	819	363	821	586	961	394	670	733	685	1002	522	1010	970	505	855	574	620	740	295	441	400	679	611	771	677	974	1103	750	279	504	791	943	613	504	791	943	613	
573	702	605	325	911	608	656	270	448	727	347	270	448	727	347	94	590	487	156	279	634	598	520	513	481	823	208	531	256	501	133	199	681	616	449	382	387	582	662	509	313	666	510	264	361	226	591	691	475	229	460	288		
425	997	558	1061	879	83	792	740	981	375	562	1092	817	521	358	612	956	729	1041	445	906	365	235	811	72	706	754	768	405	124	669	818	422	89	563	835	816	868	356	902	799	300	175	647	713	982	434	647	713	982	434			
774	392	635	550	342	691	468	625	379	625	817	545	715	665	185	646	411	786	219	495	559	656	828	493	833	795	330	826	545	445	565	120	460	225	705	436	596	528	800	928	72	250	329	617	768	438	329	617	768	438				
460	681	308	1013	335	306	427	622	535	73	229	732	794	633	241	371	120	615	625	712	1012	456	986	660	482	546	1131	934	356	240	716	1107	549	292	481	178	702	318	617	1072	921	445	384	167	587	445	384	167	587					
606	365	586	304	182	483	183	249	494	259	397	390	314	398	215	443	188	498	284	605	436	552	458	403	346	727	516	111	220	289	647	184	312	361	310	295	407	543	665	494	150	225	423	157	150	225	423	157						
373	977	743	512	265	770	817	736	494	1003	996	459	469	391	733	601	140	890	1202	895	1049	1019	890	305	1333	1101	529	583	651	1095	483	735	245	503	901	830	1030	1262	885	473	715	728	763	830	1030	1262	885	473	715	728	763			
832	381	190	119	528	530	363	121	727	755	393	96	150	360	434	317	649	960	533	882	682	528	275	1092	872	261	221	530	950	336	362	173	130	660	457	668	1020	740	212	379	355	522	212	379	355	522								
856	728	949	413	256	500	443	230	320	260	427	514	582	354	377	243	492	667	427	750	152	720	342	164	544	851	668	246	160	593	881	466	43	523	276	483	110	304	810	798	362	79	190	384	362	79	190	384						
309	365	646	359	349	77	556	359	349	77	556	572	362	216	121	318	330	411	466	787	408	734	522	393	300	909	698	71	91	431	829	243	248	267	128	477	481	203	249	778	576	788	1138	842	350	499	474	640						
646	279	656	442	336	286	405	581	378	286	405	581	378	605	184	630	180	432	528	369	480	471	465	598	344	294	382	259	464	287	486	527	493	149	553	573	492	389	296	364	585	59	296	364	585	59								
550	409	197	284	572	520	426	473	406	715	197	520	249	490	217	192	520	249	490	217	192	520	249	490	217	192	520	249	490	217	192	520	249	490	217	192	520	249	490	217	192	520	249	490	217	192	520	249	490	217	192			
284	747	828	674	314	458	77	649	680	746	1046	419	1025	632	454	601	1165	968	390	1046	419	1025	632	454	601	1165	968	390	274	750	1181	592	277	536	233	736	281	580	1106	955	488	399	130	621	488	399	130	621						
606	649	412	139	160	271	407	425	543	864	412	811	561	407	435	412	404	289	355	743	484	352	486	506	595	610	604	469	758	629	212	517	395	475	639	547	348	616	315	547	348	616	315											
147	740	717	612	679	765	605	757	470	888	106	790	733	614	766	713	136	973	668	338	444	210	617	137	587	256	446	564	681	831	855	419	224	528	640	425	398	650	1043	836	328	369	288	555	328	369	288	555						
501	262	672	213	314	587	293	530	413	682	810	529	732	627	513	179	942	722	138	993	342	963	555	377	598	1094	911	339	223	699	1114	561	193	533	230	685	204	503	1053	904	457	322	53	570	457	322	53	570						
423	284	290	499	611	624	448	614	591	296	782	500	259	165	1228	961	428	507	511	955	343	659	144	447	770	754	943	1122	745	348	614	672	632	470	645	594	56	531	434	383	483	434	348	617	159	434	348	617	159					
323	446	293	341	389	769	163	664	712	897	202	121	716	776	598	324	719	793	959	899	310	854	757	65	406	728	671	940	448	138	161	829	917	513	211	289	469	513	211	289	469													
673	813	630	375	307	692	843	587	190	659	422	445	173	140	772	860	491	189	324	412	548	106	368	605	643	813	957	580	196	484	593	467	894	1088	1037	476	955	842	158	576	877	772	1041	602	877	772	1041	602						
1063	796	298	396	346	790	178	291	838	891	768	494	885	894	1088	1037	476	772	675	186	295	840	589	858	359	116	360	758	220	260	284	199	406	355	515	776	565	116	186	319	268	116	186	319	268									
627	694	487	213	618	711	868	837	232	772	675	186	295	840	589	858	359	116	360	758	220	260	284	199	406	355	515	776	565	116	186	319	268	476	907	340	152	363	123	462	247	447	832	681	237	158	203	147						
455	194	601	447	559	408	696	823	663	245	298	514	679	318	718	802	1071	523	480	253	371	427	575	727	779	424	104	409	543	289	95	330	853	806	376	122	147	427	376	122	147	427												
634	924	887	957	445	985	888	389	210	718	802	1071	523	480	253	371	427	575	727	779	424	104	409	543	289	95	330	853	806	376	122	147	427	303	656	610	799	1016	678	228	470	529	518	228	470	529	518							
605	327	562	955	764	267	281	225	467	587	490	370	427	435	404	665	138	471	189	151	494	631	329	450	514	788	731	1000	508	508	719	884	448	299	914	901	471	189	151	494	631	329	450	514										
817	917	631	329	450	514	788	731	1000	508	508	719	884	448	299	914	901	471	189	151	494	631	329	450	514	788	731	1000	508	508	719	884	448	299	914	901	471	189	151	494	631	329	450	514										
471	788	731	1000	508	508	719	884	448	299	914	901	471	189	151	494	631	329	450	514	788	731	1000	508	508	719	884	448	299	914	901	471	189	151	494	631	329																	



*Un Casque sérieux!*

★ Le **Casque BAYARD** équipe les Motocyclistes de la Police d'Etat,  
l'**Écurie MAX ROUJOU** l'utilise.

---

## **CHARGEURS D'ENTRETIEN**

14, Passage Rivière

Éléments au sélénium redressant 2 alternances - Alimen-  
tation en 120 et 240 volts - Charge une batterie de 6  
ou 12 volts

PARIS-XX

**Société Nouvelle BRANDT & Cie**

MÉN. 74-40

---

Faites confiance à

**AVON**

Grand Spécialiste Anglais

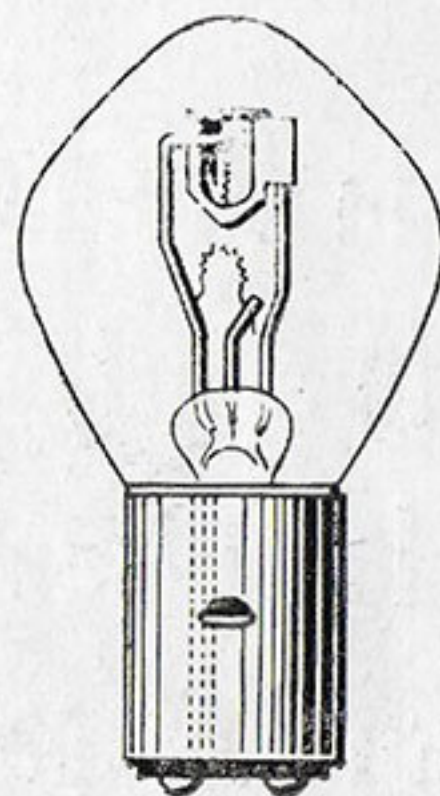
DU PNEU MOTO ET SCOOTER

**AVON, 65, rue de Charenton - Alfortville (Seine)**

---

**Une Garantie de puissance et de Qualité...**

**la Lampe "SULLY"**





## **Notice concernant les Pièces détachées**

---

### **ATTENTION !**

**Dans les demandes il faut indiquer clairement :**

- 1° Le numéro progressif et le numéro de la planche.
- 2° Le nombre de pièces à expédier.

### **ATTENZIONE !**

**Nelle richieste basta citare chiaramente :**

- 1° Il numero progressivo ed il numero della tavola.
- 2° Il numero dei pezzi da spedire.

### **DO PAY ATTENTION !**

**In every order is enough to mention :**

- 1° The progressive number, and the number of the table.
- 2° The quantity of spare parts to be shipped.

### **ACHTUNG !**

**In die frage ist notwendig deutlich zu nennen :**

- 1° Die fortlaufende nummer, und Nr. der tafel.
- 2° Die nummer der stüeke, zu seuden.





**P**ar vent fort,

**Par vent doux,**

**Ton moteur**

**Ne connaît pas la toux,**

**S'il est signé...**

Max ROUJOU.

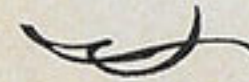




## Indice de Table

---

Groupe fourche AV et roulement.....	Planche n°	1
» guidon et commande .....	»	2
» coque .....	»	3
» carter .....	»	4
» suspension AR .....	»	5
» selle et repose-pieds.....	»	6
» alimentation et échappement .....	»	7
» roue et frein AR.....	»	8
» roue et frein AV.....	»	9
» ensemble électrique .....	»	10
» embrayage, arbre moteur, pistons, cylindres.....	»	11
» boîte de vitesses et particularités internes.....	»	12
» couvercle et levier sélecteur.....	»	13
» volant magnétique .....	»	14





**GROUPE FOURCHE AVANT ET ROULEMENT**
**PLANCHE 1**

Numéro de planche	Référence	Nombre de pièces	DESIGNATION	Numéro de planche	Référence	Nombre de pièces	DESIGNATION
1	12529	1	Fourche avant complète.	14	12547	2	Embout attache supérieure du ressort.
2	11886	1	Tube intermédiaire pour cuvettes des roulements.	15	12544	2	Tube pour guide du ressort.
3	11884	1	Cuvette inférieure du roulement.	16	12543	2	Tige de suspension.
4	17/23	52	Billes du roulement.	17	12546	2	Ressort de suspension.
5	11891	2		Cuvettes du roulement (supérieure et inférieure).	18	12548	2
6	11892	1	Cuvette supérieure du roulement.	19	12534	2	Axe pour n° 18.
7	11993	1	Bague de réglage du roulement.	20	12532	2	Goupille conique pour n° 19.
8	12337	1	Secteur pour commande du projecteur.	21	12516	1	Biellette gauche.
9	12358	2	Vis pour n° 8.	22	12519	1	Biellette droite.
10	12173	2	Rondelle dentelée pour n° 9.	23	12518	2	Bague de biellettes.
11	12545	2	Tampons de fin de course.	24	23/52	4	Graisseur à bille.
12	12533	4	Circlips externe d'attache supérieure du ressort.	25	12528	2	Axes de biellette.
13	12535	2	Axe supérieur pour fixation du ressort.	26	12517	2	Bague de biellettes.
				27	12524	4	Ecrou pour n° 25.
				28	12525	2	Ecrou pour n° 25.

*Pour tous vos moteurs à deux roues,*

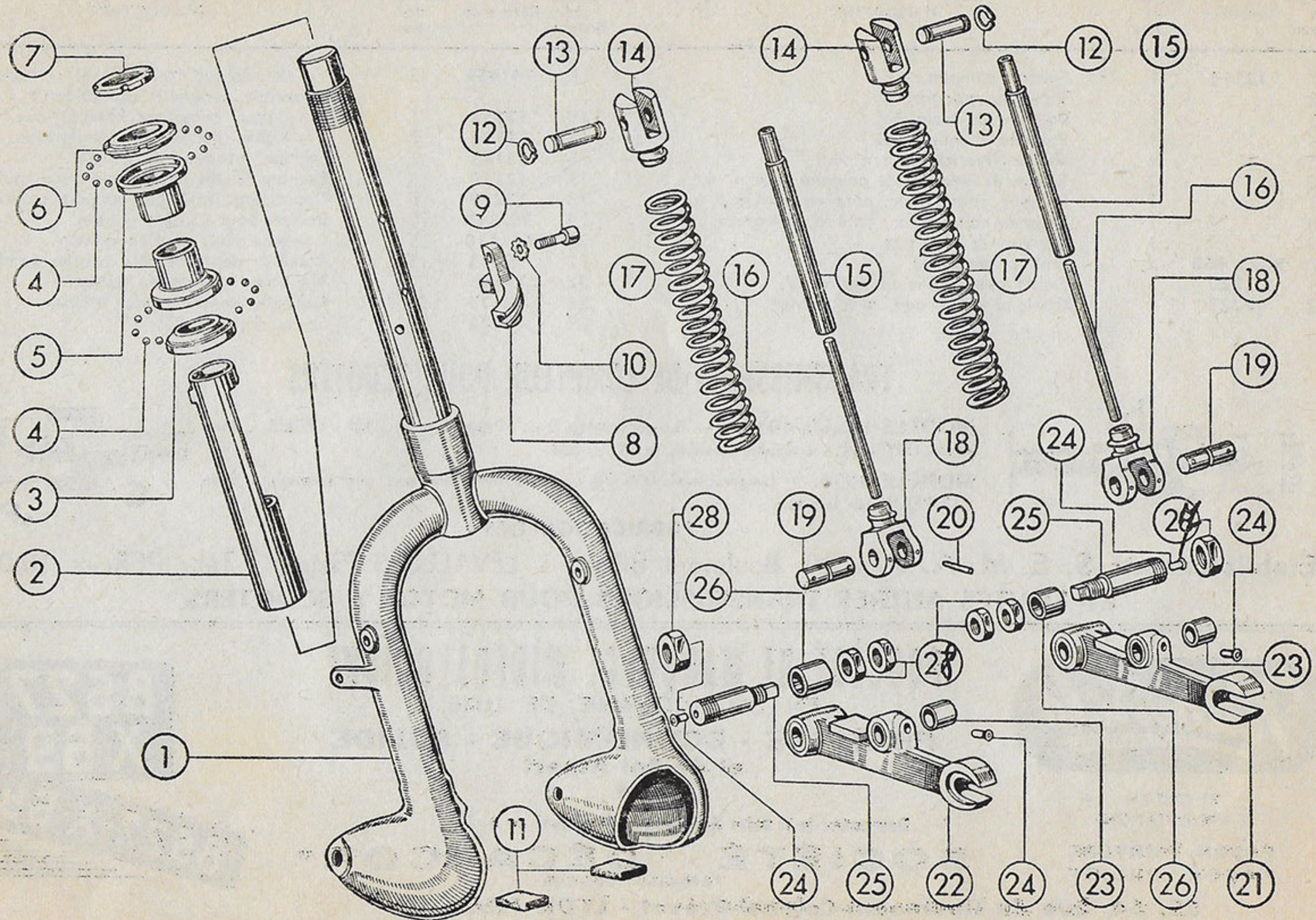
*consultez toujours*

**MAX ROUJOU**



# Groupe Fourche Avant et Roulements

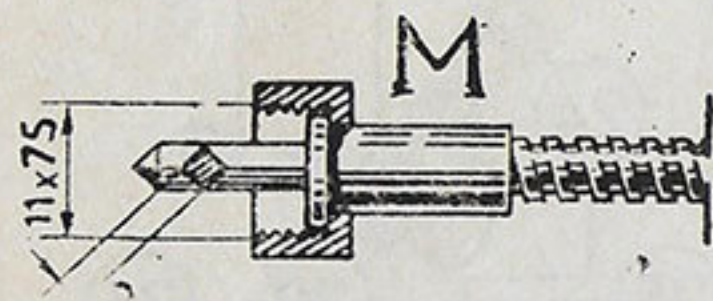
Planche 1





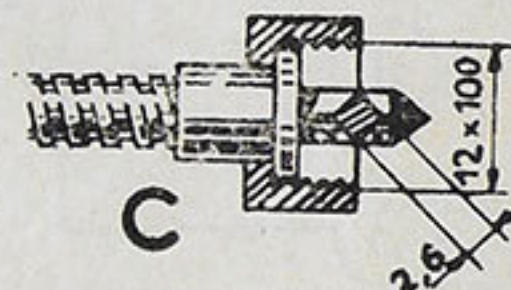
Numéro de planche	Référence	Nombre de pièces	DESIGNATION	Numéro de planche	Référence	Nombre de pièces	DESIGNATION
1	12114	1	Guidon complet.	13	74/459	2	Vis de réglage frein AV et embrayage.
2		1	Tube du guidon.				Couvercle supérieur du guidon :
3		1	Poignée de frein AV.	14	12856	1	— pour compteur kilométrique.
4		1	Poignée d'embrayage.	15	12106	1	— sans compteur kilométrique.
5		2	Vis de fixation pour n° 4.	16	12105	1	Soutien inférieur du guidon.
6		2	Ecrous de fixation de poignée pour n° 4.	17	12110	5	Goujons filetés pour couvercle du guidon.
7		1	Poignée caoutchouc, côté embrayage.	18	12219	6	Caoutchouc intérieur support guidon.
8		1	Poignée caoutchouc, côté accélérateur.	19	36/340	5	Boulon pour soutien guidon.
9		1	Commande des gaz.	20	66/410	5	Rondelle pour soutien guidon.
10	9622/160	2	Embout de câble.	21	9872	5	Rondelle dentelée pour soutien guidon.
11	12220	1	Câble avec gaine de frein AV.	22	12143	1	Vis pour fixation du guidon.
12	12221	1	Câble d'embrayage, avec gaine.	23	12173	1	Rondelle dentelée pour n° 22.
				24	9822	1	Ecrou pour n° 22.

**TRANSMISSIONS DE COMPTEUR POUR SCOOTERS**



**MODÈLE jusqu'à 1955.** — Longueur totale 0 m. 90 pour Compteur ED « VEGLIA », avec prise « COVEL ED » à molette amovible, de 12 x 100.

**MODÈLE 1956.** — Longueur totale 0 m. 70, pour compteur cadran noir, prise tournevis, la prise « COVEL » reste la même.



**FABRICATION DES**

**Établissements S. E. M. A. P.** - 10, Boulevard Bineau - LEVALLOIS (Seine) - Tél.: PEReire 10-06  
**ET TOUTES AUTRES TRANSMISSIONS POUR MOTOS & SCOOTERS**



SE FAIT EN  
2 PRESENTATIONS

FAÇON PEINTURE  
FAÇON RELIEF

**PROCÉDÉ DE MARQUAGE MINÉRALOGIQUE**  
 EN DÉCALCOMANIE DE LUXE  
**PRATIQUE - ÉCONOMIQUE - SOLIDE**  
 et de Bel Aspect

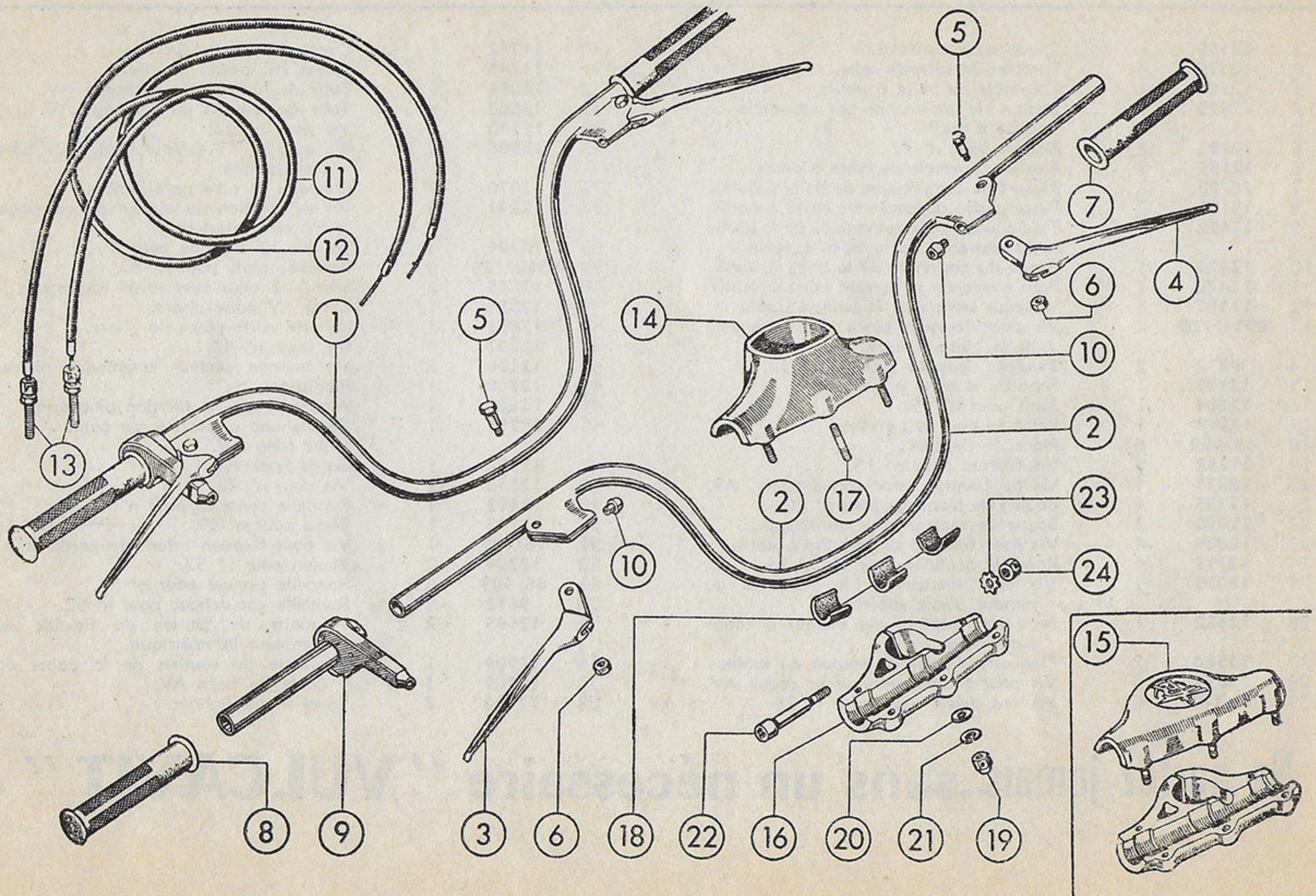
Demandez-le à votre Accessoiriste habituel ou à

**SOCIÉTÉ "DÉCALCOR"**  
 FABRICANT-ÉDITEUR

**52, 54, Rue du Lieutenant-Colonel-Prévot - LYON (Rhône)**









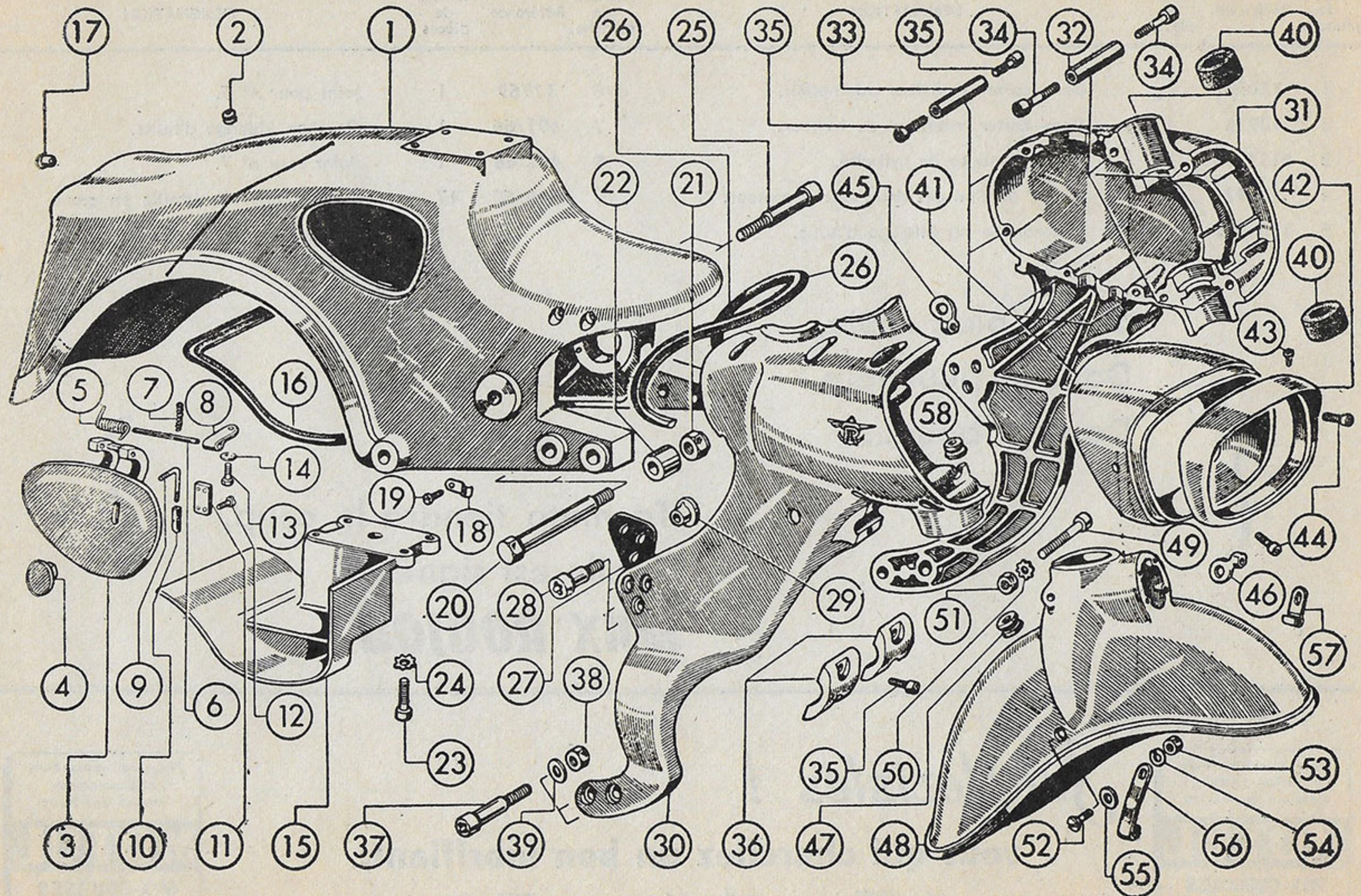
**GROUPE COQUE**

**PLANCHE 3**

Numéro de planche	Référence	Nombre de pièces	DESIGNATION	Numéro de planche	Référence	Nombre de pièces	DESIGNATION
1	12159	1	Coque supérieure AR.	30	11742	1	Coque AV partie droite.
2	12476	4	Tampon de seconde selle.	31	11743	1	Coque AR partie gauche.
3	12192	1	Couvercle de boîte à outils.	32	12064	4	Tube de réunion du carénage AV.
4	12423	1	Bouton de commande du couvercle de boîte à outils.	33	12065	4	Tube de réunion du carénage AV.
5	12193	1	Ressort pour n° 3.	34	11740	8	Vis pour n° 32.
6	12195	1	Axe de couvercle de boîte à outils.	35	12006	10	Vis pour n° 33 et pour fixation du tube pare-jambes.
7	28/90	1	Ressort de compression de boîte à outils.	36	12070	2	Chapeau de tube pare-jambes.
8	12194	2	Pince gâche du couvercle boîte à outils.	37	12241	4	Vis de fixation du moteur au carénage AV côté inférieur.
9	12422	1	Tige coudée pour commande de la gâche du couvercle de la boîte à outils.	38	12784	4	Boulons de blocage pour n° 37.
10	12421	1	Gâche du couvercle de la boîte à outils.	39	8980/134	4	Rondelle plate pour n° 37.
11	12420	1	Petit couvercle p <sup>r</sup> serrure boîte à outils.	40	11885	2	Silentbloc pour cuvette de roulement.
12	11955	4	Vis pour serrure de la boîte à outils.	41	12054	1	Corps AV porte-phare.
13	8984/125	2	Vis pour fixation pince sup. couvercle de la boîte à outils.	42	12413	1	Lunette porte-glace du phare.
14	9872	2	Rondelle dentelée pour vis n° 13.	43	12407	4	Vis pour n° 42.
15	12147	1	Fond de la boîte à outils.	44	12358	2	Vis fixation secteur commande phare.
16	12204	1	Joint pour n° 15.	45	12800	1	Plaquette.
17	12348	1	Pince-fil pour feu arrière.	45	12800	1	Attache pour vis fixation plaquette.
18	45/488	6	Pince de fixation.	45	12791	1	Caoutchouc protecteur de gaine du frein AV.
19	11282	6	Vis filetées pour n° 18.	47	12772	1	Garde-boue AV.
20	12099	4	Vis de fixation pour coque supér. AR.	48	12253	1	Vis pour n° 48.
21	12785	4	Boulon de blocage pour n° 20.	49	12492	1	Rondelle dentelée pour n° 49.
22	12098	2	Bague de réglage pour marchepieds.	50	12173	1	Ecrou pour n° 49.
23	12089	4	Vis pour fixation de la boîte à outils.	51	16/13B	1	Vis pour fixation inférieure garde-boue.
24	12173	4	Rondelle dentelée pour vis n° 23.	52	12704	2	Boulon pour n° 52.
25	12095	4	Vis pour fixation de la coque et du moteur partie supérieure.	53	66/409	2	Rondelle grower pour n° 52.
26	12632	1	Joint intermédiaire du moteur à coque supérieure.	54	9872	2	Rondelle caoutchouc pour n° 52.
27	12580	2	Plaquette d'arrêt du boulon du moteur.	55	12645	2	Plaquette de soutien du flexible du compteur kilométrique.
28	12079	6	Vis pour fixation moteur et coque AV.	56	12904	1	Plaquette de soutien de la gaine du câble du frein AV.
29	30/107	6	Boulons spéciaux pour vis n° 28.	57	12709	1	Passe-fil caoutchouc.
				58	12730	2	

**Ne partez jamais...sans un nécessaire "VULCAVIT"**







Numéro de planche	Référence	Nombre de pièces	DESIGNATION	Numéro de planche	Référence	Nombre de pièces	DESIGNATION
1	12066	1	Demi-carter supérieur du moteur,	6	11769	1	Joint pour n° 5.
2	12072	1	Demi-carter inférieur du moteur,	7	491/66	1	Bouchon vidange d'huile.
3	9111/75	1	Joint d'embase de cylindre.	8	492/66	1	Joint pour n° 7.
4	12242	2	Vis de fixation des deux carters moteur.	9	360/60	17	Vis spéciales à entaille en croix (série complète),
5	330a/55	1	Bouchon de remplissage d'huile.				

Si ça t'plait roule,  
 Dans la poussière,  
 Dans la boue...

Ta moto tiendra le coup,  
 Si elle est signée  
**MAX ROUJOU!**



*Scootezistes !*

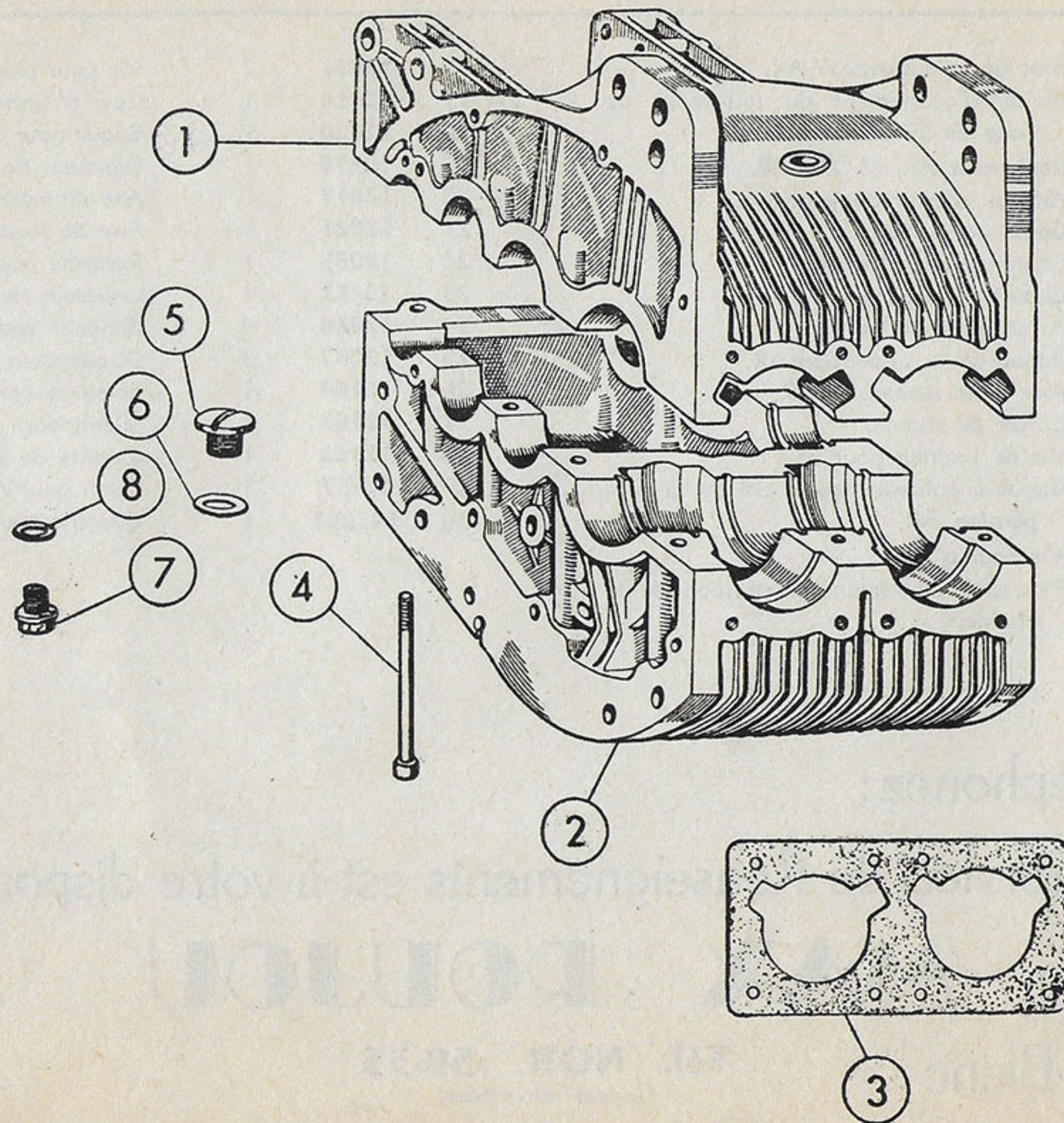
**vous qui cherchez un bon lubrifiant,**



**adoptez**









**GROUPE SUSPENSION ARRIERE**
**PLANCHE 5**

Numéro de planche	Référence	Nombre de pièces	DESIGNATION	Numéro de planche	Référence	Nombre de pièces	DESIGNATION
1	12013	1	Bloc de la suspension AR.	16	12061	2	Vis pour plaquette n° 15.
2	12000	1	Bague d'écartement du roulement de l'axe de la roue AR.	17	12056	1	Cuve p <sup>r</sup> anneau "Batra" (amortisseur).
3	57/348	2	Roulement AR, $\phi$ 20x47x14.	18	12020	1	Bague pour n° 17.
4	11007	2	Anneau d'arrêt du joint.	19	10576	1	Graisseur de l'axe de la suspension AR.
5	11009	2	Garniture du joint.	20	12017	1	Axe d'amortisseur de la suspension AR.
6	12085	1	Couronne dentelée AR.	21	12021	1	Axe de fixation de l'amortisseur.
7		1	Chaîne 97 maillons.	22	12035	1	Rondelle pour n° 21.
8		1	Attache de chaîne.	23	23/52	1	Graisseur de l'axe de l'amortisseur.
9	12511	2	Bague de la suspension AR.	24	12036	4	Rondelle caoutchouc p <sup>r</sup> amortisseur AR.
10	12025	1	Axe de la suspension AR.	25	12037	3	Disque pour amortisseur AR.
11	12003	1	Carter de chaîne.	26	12164	1	Ecrou de compression d'amortisseur AR.
12	12704	9	Vis de fixation pour n° 11.	27	12162	1	Silentblocs.
13	12032	1	Bague à collerette pour axe de la suspension AR.	28	12163	1	Cuvette de silentblocs.
14	12902	3	Vis pour n° 13.	29	23/57	1	Ecrou pour n° 29.
15	12026	1	Plaquette de réglage de tension de la chaîne.	30	64/392	1	Goupille pour n° 29.

Écrivez ou Téléphonez :

notre Service de Renseignements est à votre disposition,

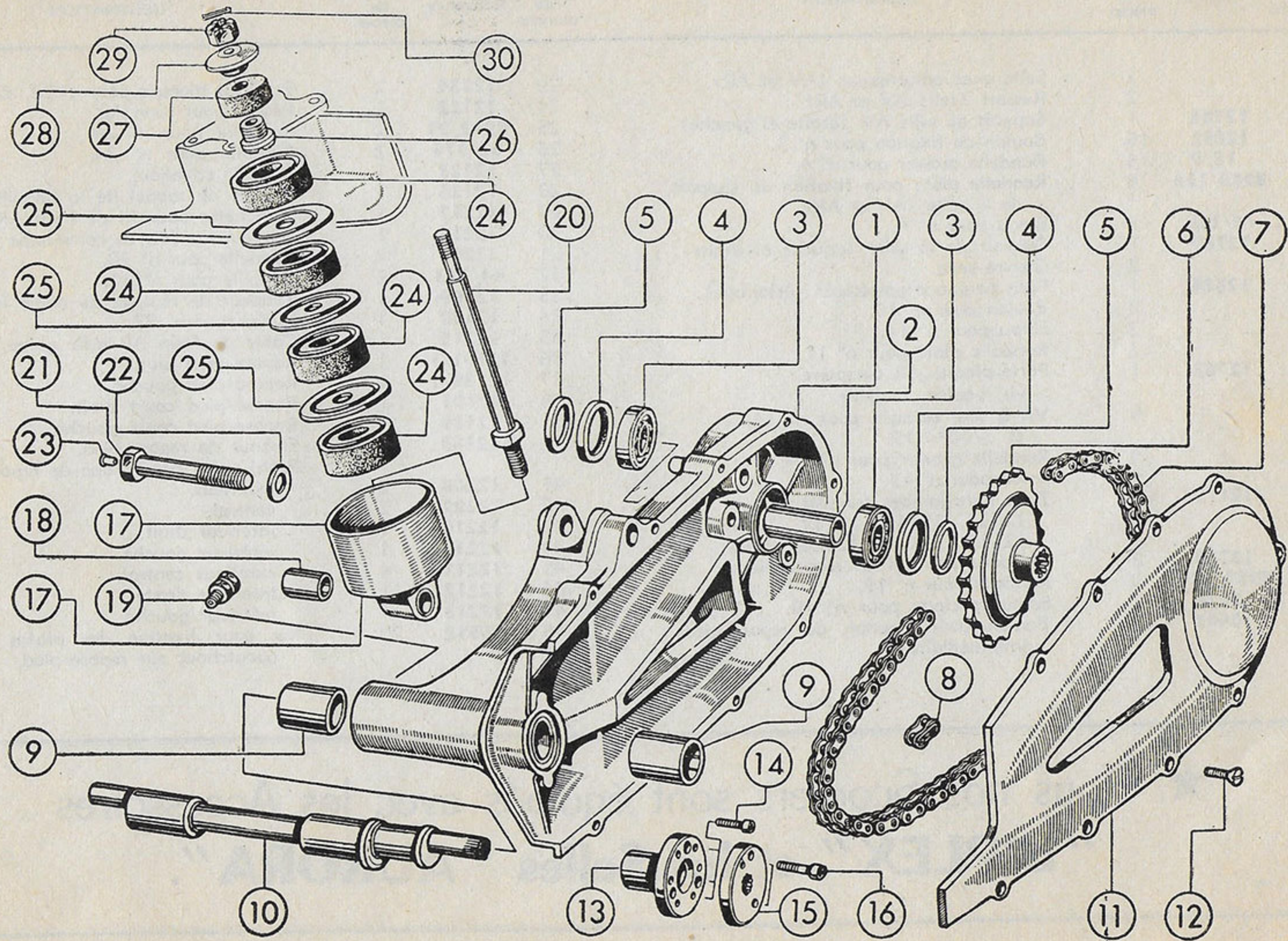
**MAX ROUJOU**

57, Rue Louis-Blanc

Tél. NOR. 59-35  
(Lignes Groupées)

PARIS - 10







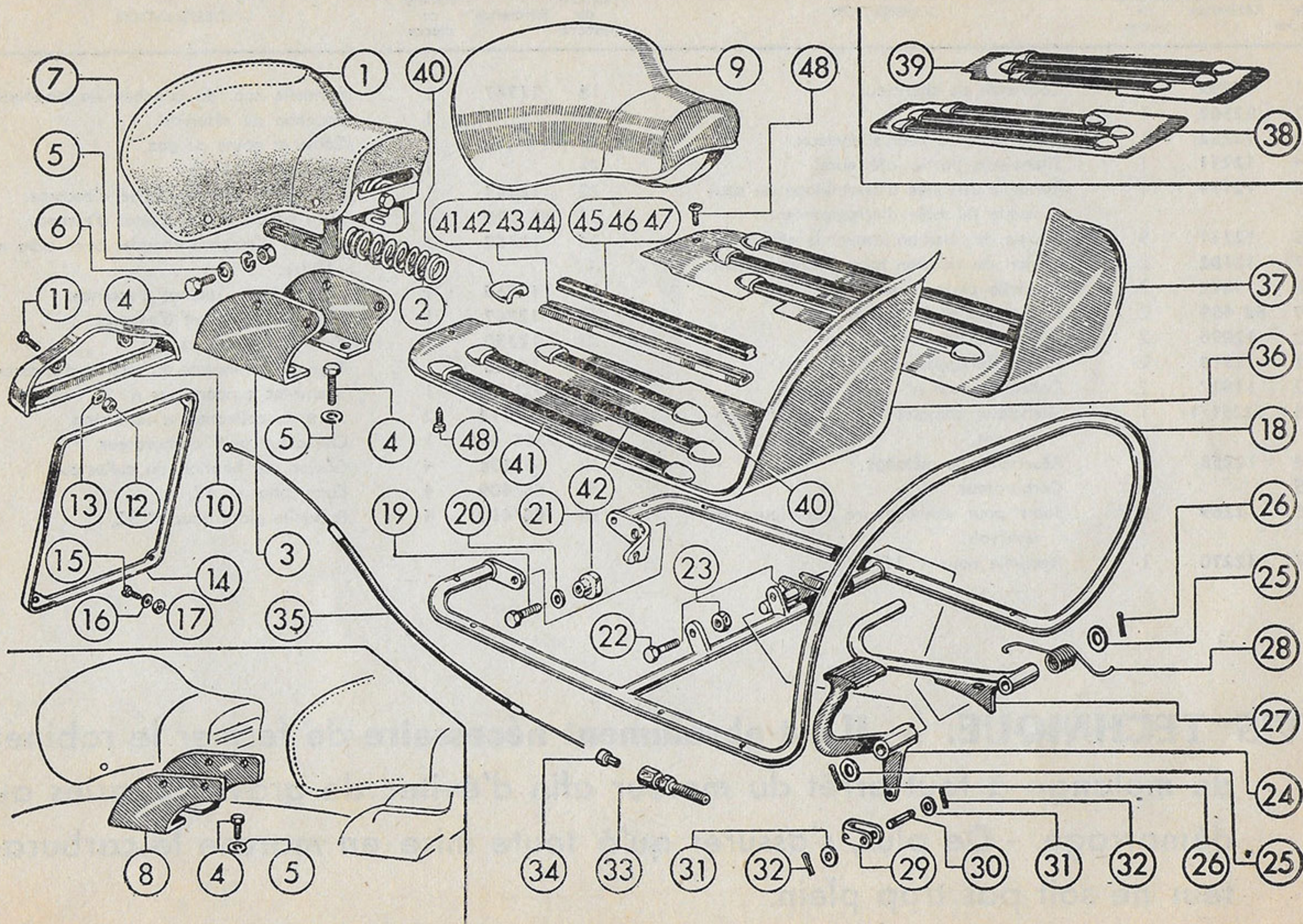
**GROUPE SELLE ET REPOSE-PIEDS**
**PLANCHE 6**

Numéro de planche	Référence	Nombre de pièces	DESIGNATION	Numéro de planche	Référence	Nombre de pièces	DESIGNATION
1		2	Selle avec amortisseur (AV et AR).	23	<b>12784</b>	2	Ecrou de blocage pour n° 22, $\phi$ 8 m.
2		2	Ressort (selle AV et AR).	24	<b>12122</b>	1	Pédale pour frein AR.
3	<b>12788</b>	1	Support de selle AV (droite et gauche).	25	<b>8943/91</b>	2	Rondelle pour n° 24.
4	<b>12092</b>	16	Boulon de fixation pour n° 3.	26	<b>62/374</b>	2	Goupille pour n° 24.
5	<b>15/9</b>	16	Rondelle grower pour n° 4.	27	<b>12123</b>	1	Béquille cavalière.
6	<b>8980/134</b>	8	Rondelle plate pour fixation du support de la selle (AV et AR).	28	<b>12126</b>	1	Ressort de rappel de la béquille.
7	<b>16/13B</b>	8	Ecrou pour n° 4.	29	<b>12217</b>	1	Fourchette pour fil de frein AR.
8	<b>12789</b>	1	Support de la selle (gauche et droite).	30	<b>12216</b>	1	Axe pour pédale de commande du frein.
9		2	Couvre-selle.	31	<b>12218</b>	2	Rondelle pour n° 30.
10	<b>12824</b>	1	Petit carénage postérieur (éclairage).	32	<b>44/273</b>	2	Goupille pour n° 30.
11		2	Boulon pour n° 10.	33	<b>12169</b>	1	Tendeur de réglage du câble frein AR.
12		2	Ecrou pour n° 11.	34	<b>12168</b>	1	Butée pour n° 33.
13		2	Rondelle plate pour n° 11.	35	<b>12215</b>	1	Câble du frein AR avec gaine, $\phi$ 2,5.
14	<b>12762</b>	1	Porte-plaque AR complète : vis, boulon, rondelle.	36	<b>12191/1</b>	1	Repose-pied droit.
15		4	Vis à tête bombée pour n° 14, $\phi$ 3/16" x 15.	37	<b>12189/1</b>	1	Repose-pied gauche.
16		4	Rondelle grower pour n° 14.	38	<b>12191</b>	1	Repose-pied court droit.
17		4	Ecrou pour n° 15.	39	<b>12189</b>	1	Repose-pied court gauche.
18	<b>12115</b>	1	Tube pare-jambes complet : 12736, 12116, 12117, 12118, 12119, 12120, 12124, 2996.	40	<b>12185</b>	12	Embout de repose-pied.
19	<b>12738</b>	2	Vis pour fixation du repose-pieds.	41	<b>12208</b>	2	Profil porte caoutchouc de repose-pied : extérieur.
20	<b>8980/134</b>	2	Rondelle pour n° 19.	42	<b>12209</b>	2	central.
21	<b>12078</b>	2	Ecrou spéciaux pour n° 19.	43	<b>12210</b>	1	intérieur droit.
22	<b>10402</b>	2	Boulon pour fixation du repose-pieds intermédiaire.	44	<b>12214</b>	1	intérieur gauche.
				45	<b>12211</b>	4	extérieur central.
				46	<b>12212</b>	1	intérieur droite.
				47	<b>12213</b>	1	intérieur gauche.
				48	<b>10512</b>	20	Vis pour fixation des profils support caoutchouc sur repose-pied.

★ Tous nos Scooters sont équipés avec les Accessoires  
**"BIPLEX"** et les Selles **"AURORA"**.



# Groupe Selle et Repose-Pieds

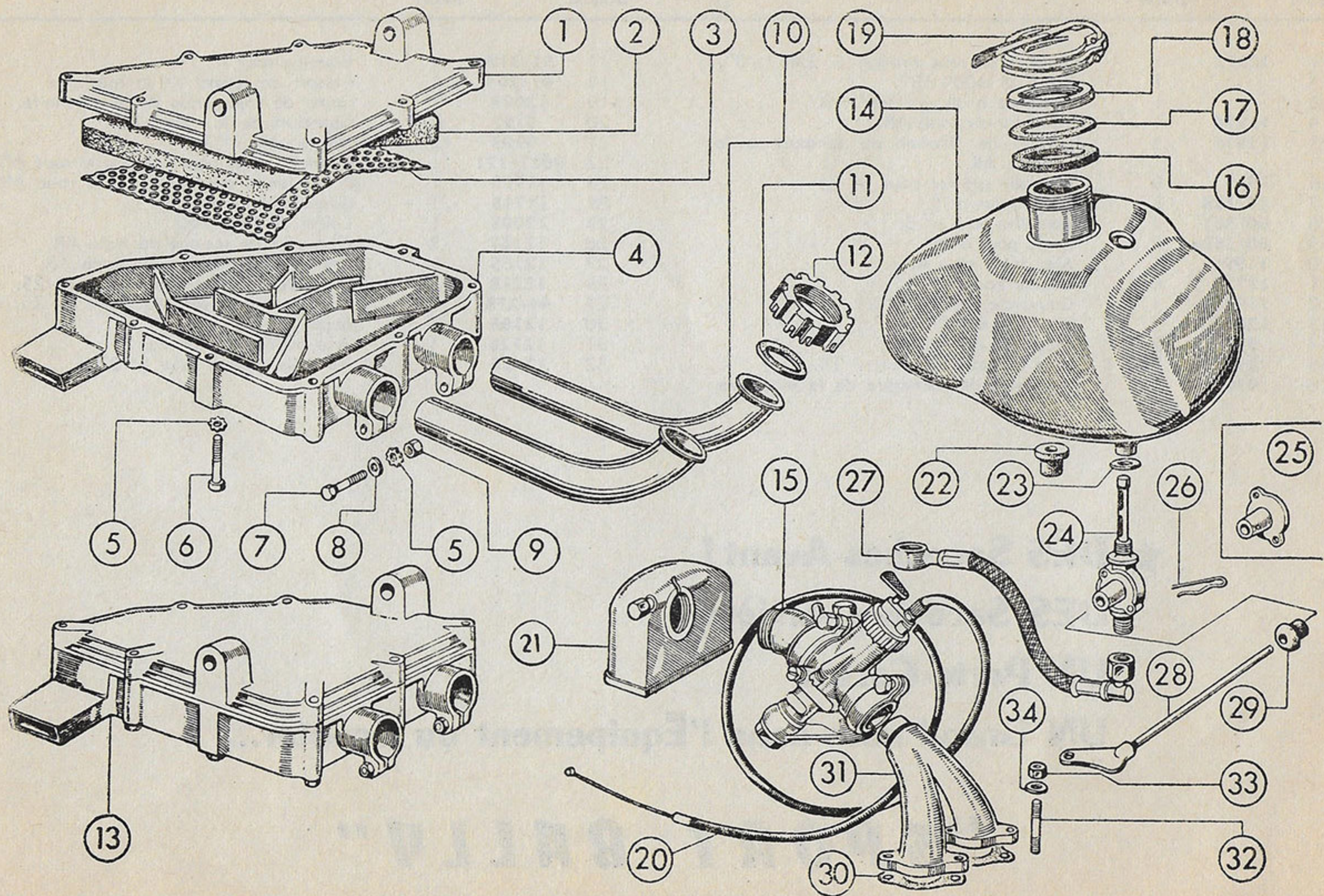




Numéro de planche	Référence	Nombre de pièces	DESIGNATION	Numéro de planche	Référence	Nombre de pièces	DESIGNATION
1	12249	1	Couvercle de silencieux.	18	11747	1	Rondelle sup. du bouchon du réservoir.
2	12562	1	Laine de verre.	19		1	Bouchon de réservoir.
3	12252	1	Grille perforée pour silencieux.	20	74/461	1	Câble et gaine de gaz.
4	12251	1	Silencieux, partie inférieure.	21		1	Filtre à air.
5	12174	11	Rondelle dentelée d'assemblage du couvercle du tube d'échappement.	22	12263	1	Silentbloc fixation sortie d'essence.
6	12111	9	Boulon de fixation couvercle silencieux.	23	35/176	1	Joint supérieur du robinet d'essence.
7	12102	2	Boulon de fixation tube d'échappement.	24	12362	1	Robinet d'essence complet avec tube et filtre.
8	9872	2	Rondelle plate pour n° 7.	25	12265	1	Couvercle du robinet d'essence.
9	66/409	2	Ecrou pour n° 7.	26	12267	1	Épingle du robinet d'essence.
10	12096	2	Tuyau d'échappement.	27	12350	1	Tube flexible d'essence.
11	11918	2	Joint d'échappement.	28	12266	1	Tige de commande du robinet d'essence.
12	11917	2	Collerette pour n° 11.	29	9921/177	1	Silentbloc support tige n° 28.
13	12251/1	1	Silencieux complet sans tube d'échappement.	30	66/412	2	Joint de collecteur d'admission.
14	12258	1	Réservoirs de mélange.	31	9505/406	1	Collecteur pour carburateur.
15		1	Carburateur.	32	66/408	4	Goujon de fixation du collecteur.
16	12269	1	Joint pour embouchure supérieure du réservoir.	33	66/409	4	Ecrou pour n° 32.
17	12270	1	Rondelle pour n° 16.	34	66/410	4	Rondelle plate pour n° 32.

**AVIS TECHNIQUE.** — Il est absolument nécessaire de fermer le robinet de mélange à tout arrêt du moteur afin d'éviter de graves avaries au démarrage. - De plus, s'assurer qu'à toute mise en marche le carburateur ne soit pas trop plein.







Numéro de planche	Référence	Nombre de pièces	DESIGNATION	Numéro de planche	Référence	Nombre de pièces	DESIGNATION
1	12372	1	Jante de la roue arrière, $\phi$ 2,45" x 8".	17	51/319	2	Goupille pour n° 14.
2		1	Pneu, $\phi$ 400" x 8".	18	41/204	1	Ressort de rappel de la mâchoire.
3		1	Chambre à air, $\phi$ 400" x 8".	19	12009	1	Came de commande de la mâchoire.
4	11996	1	Tambour de frein AR.	20	9192	2	Garniture de la mâchoire.
5	11915	3	Goujon de fixation du tambour à la jante AR.	21	9193	12	Rivets pour n° 20.
6	15/9	9	Rondelle grower pour n° 5.	22	9027/171	1	Rondelle plate pour l'axe de la roue AR.
7	16/13B	3	Ecrou pour n° 5.	23	11999	1	Ecrou fendu pour l'axe de la roue AR.
8	60/361	3	Rondelle pour n° 5.	24	11718	1	Goupille pour n° 23.
9	60/363a	3	Ecrou pour n° 5.	25	12008	1	Levier de frein AR.
10	11994	1	Axe de la roue AR.	26	12167	2	Plaquette de serrage du frein AR.
11	12734	6	Boulon pour n° 10.	27	12165	1	Boulon pour fixation du frein AR.
12	11997	1	Couvercle d'axe n° 10.	28	12218	2	Rondelle pour l'axe du levier n° 25.
13	12006	2	Vis pour n° 10.	29	44/273	2	Goupille pour l'axe du levier n° 25.
14	9191	2	Mâchoire de frein.	30	12166	1	Ecrou pour n° 27.
15	9197	2	Cale d'épaisseur pour n° 14.	31	12728	1	Axe pour levier n° 25.
16	9198	1	Plaquette de fermeture de la mâchoire.	32	17/26	1	Rondelle grower pour n° 27.

★ **DES Sacoches Avant !**

**DES Sacoches Arrière !**

**UN Porte-Cartes**

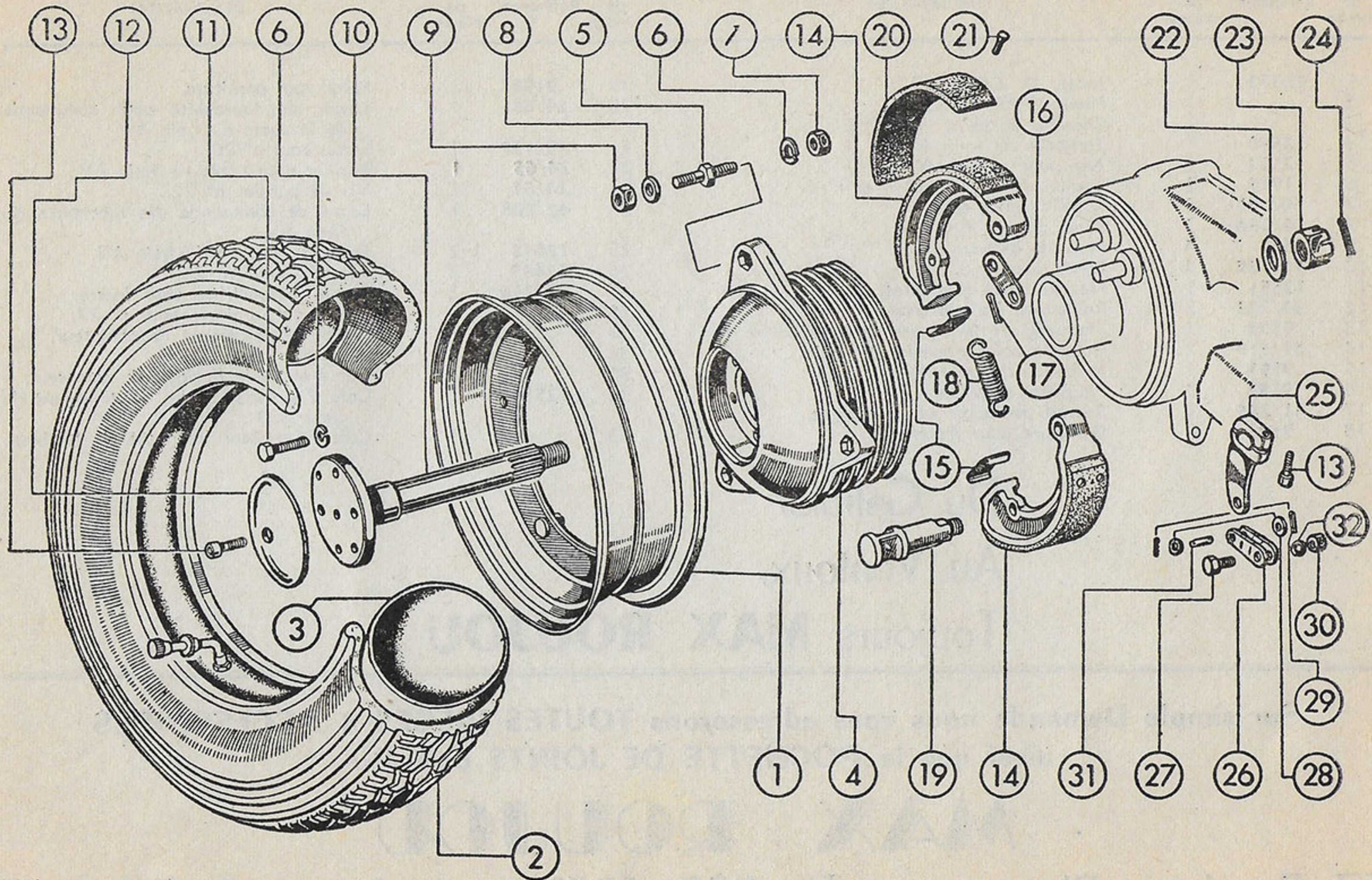
**UN Grand nom dans l'Équipement du Scooter...**

**"SPORT BALLY"**



# Groupe Roue et Frein Arrière

Planche 8





**GROUPE ROUE ET FREIN AVANT**
**PLANCHE 9**

Numéro de planche	Référence	Nombre de pièces	DESIGNATION	Numéro de planche	Référence	Nombre de pièces	DESIGNATION
1	12372	1	Jante, $\phi$ 2,45" x 8".	19	9193	12	Rivet pour garniture.
2		1	Pneu, $\phi$ 400" x 8".	20	24/63	1	Levier de fourchette pour commande de la came du frein AV.
3		1	Chambre à air, $\phi$ 400" x 8".	21	40/199	1	Ecrou pour n° 20.
4	12550	1	Tambour du frein AV.	22	24/65	1	Barillet pour câble de frein AV.
5	12552	1	Axe pour la roue AV.	23	24/67	1	Vis de barillet n° 22.
6	11915	3	Goujon de fixation n° 4 et n° 1.	24	42/208	1	Came de commande des mâchoires du frein AV.
7	60/161	3	Rondelle pour n° 6.	25	12648	2	Ecrou de serrage du frein AV.
8	60/36A	3	Ecrou pour n° 6.	26	12649	2	Rondelle pour n° 25.
9	15/9	4	Rondelle grower.	27	43/216	2	Bague d'étanchéité pour feutre.
10	16/13B	4	Ecrou pour n° 6.	28	43/217	2	Feutre de garniture pour n° 27.
11	12551	1	Flasque porte-mâchoires.	29		1	Cowel, entraînement de compteur.
12	43/223	2	Roulement pour la roue AV.	30		1	Compteur kilométrique.
13	9198	1	Plaquette de fermeture de la mâchoire.	31		1	Gaine et câble flexibles du compteur.
14	51/319	2	Goupille pour mâchoire de frein.	32	12554	1	Cale d'épaisseur (sans entraînement du compteur).
15	9191	1	Mâchoire de frein AV.	33		1	Cale d'épaisseur intérieure du tambour.
16	9197	2	Plaquette d'épaisseur.				
17	41/204	1	Ressort de rappel des mâchoires.				
18	9192	2	Garniture pour mâchoires.				

Du Galibier  
 Au Ventoux,  
 Toujours **MAX ROUJOU !**

**Sur simple Demande nous vous adresserons TOUTES PIÈCES & ACCESSOIRES**  
**ainsi que la POCHETTE DE JOINTS complète.**

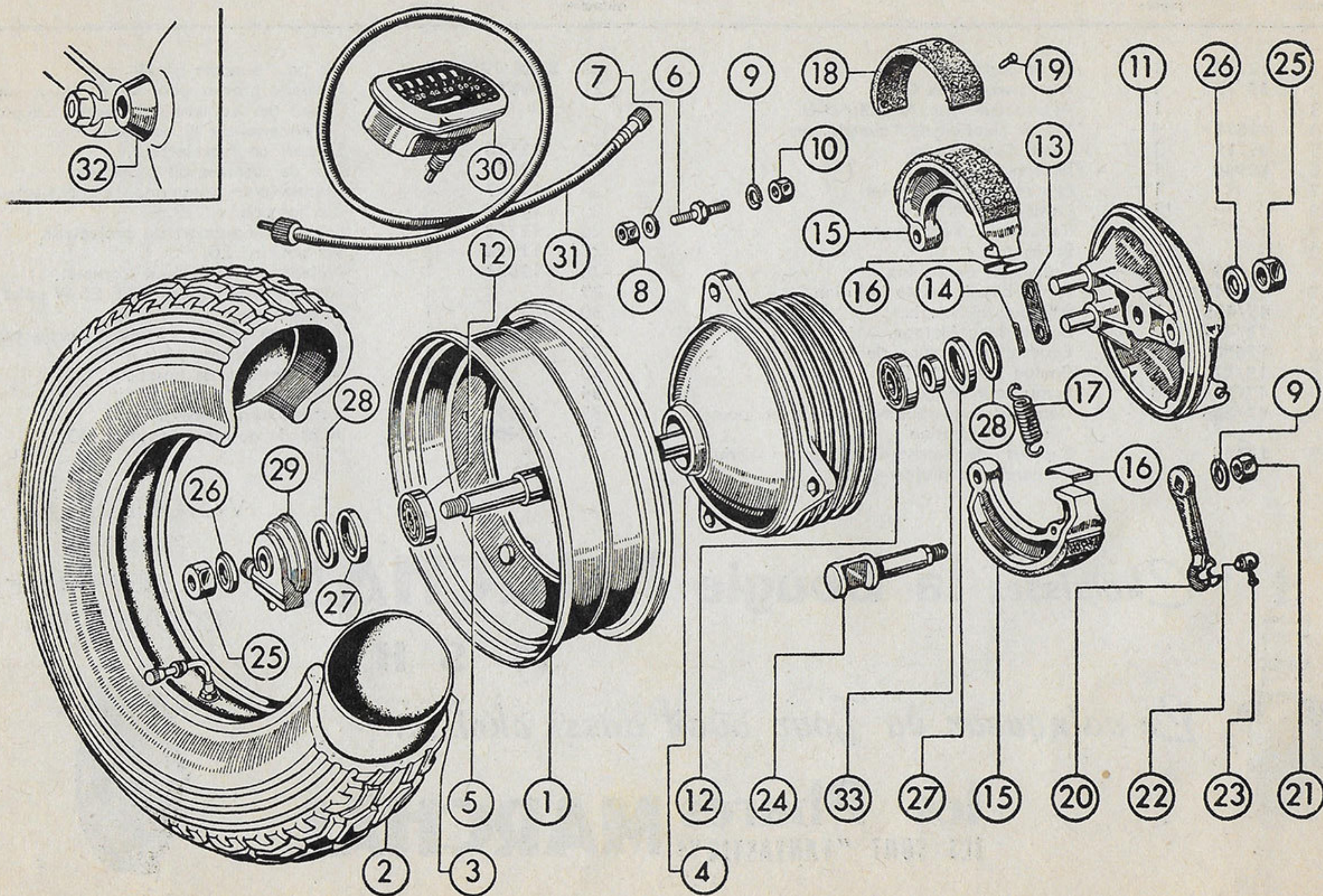
**MAX ROUJOU**

57, Rue Louis-Blanc

**Tél. NOR. 59-35**  
*(Lignes Groupées)*

PARIS - 10







Numéro de planche	Référence	Nombre de pièces	DESIGNATION	Numéro de planche	Référence	Nombre de pièces	DESIGNATION
1	12733	1	Commutateur.	20	8984/125	2	Vis pour support n° 19.
2	35/19	1	Avertisseur type C.E.V.	21	9872	8	Rondelle grower pour n° 19, pour support de l'équerre du projecteur et pour l'équerre de la bobine.
3		1	Avertisseur type ARCORADIO.	22	12336	1	Support pour projecteur.
4	12811	4	Vis de fixation de l'avertisseur.	23	12343	2	Axe de rotation du projecteur.
5	41/19	1	Joint d'avertisseur.	24	12347	1	Ressort pour commande du projecteur.
6	10980	1	Bouton de masse.	25	12344	4	Circlips pour n° 23.
7		1	Feu rouge AR complet.	26	12790	2	Equerre de support du projecteur.
8		1	Lampe 3 W 5 V.	27	11038	2	Vis pour n° 26.
9		1	Régulateur d'éclairage.	28	12323	1	Projecteur parabolique complet.
10		2	Bobine.	29		1	Lampe phare code 6 V 25, 25 W culot B
11	11679	2	Capuchon de bobine.	30		1	Lampe veilleuse 3-W 6 V.
12	45/247	2	Fil de bougie haute isolation.	31	12339	1	Transmission pour commande projecteur.
13	45/485	2	Eclateur de bougie.	32	9622	1	Ecrou de réglage pour n° 31.
14	73/457	2	Bougie long filetage.	33		1	Verre interne de parabole.
15	12650	2	Equerre de fixation de la bobine.	34		1	Joint pour n° 33.
16	15/12	8	Boulon pour n° 15.	35	12391	1	Verre extérieur de phare.
17	47/264	8	Ecrou pour n° 16.	36	12406	1	Joint de garniture pour n° 35.
18	47/266	12	Rondelle pour boulon n° 15 et pour axe de rotation.				
19	12338	1	Support de transmission de la commande du projecteur.				



Choisissez la Bougie **MARCHAL**

**34 S H**

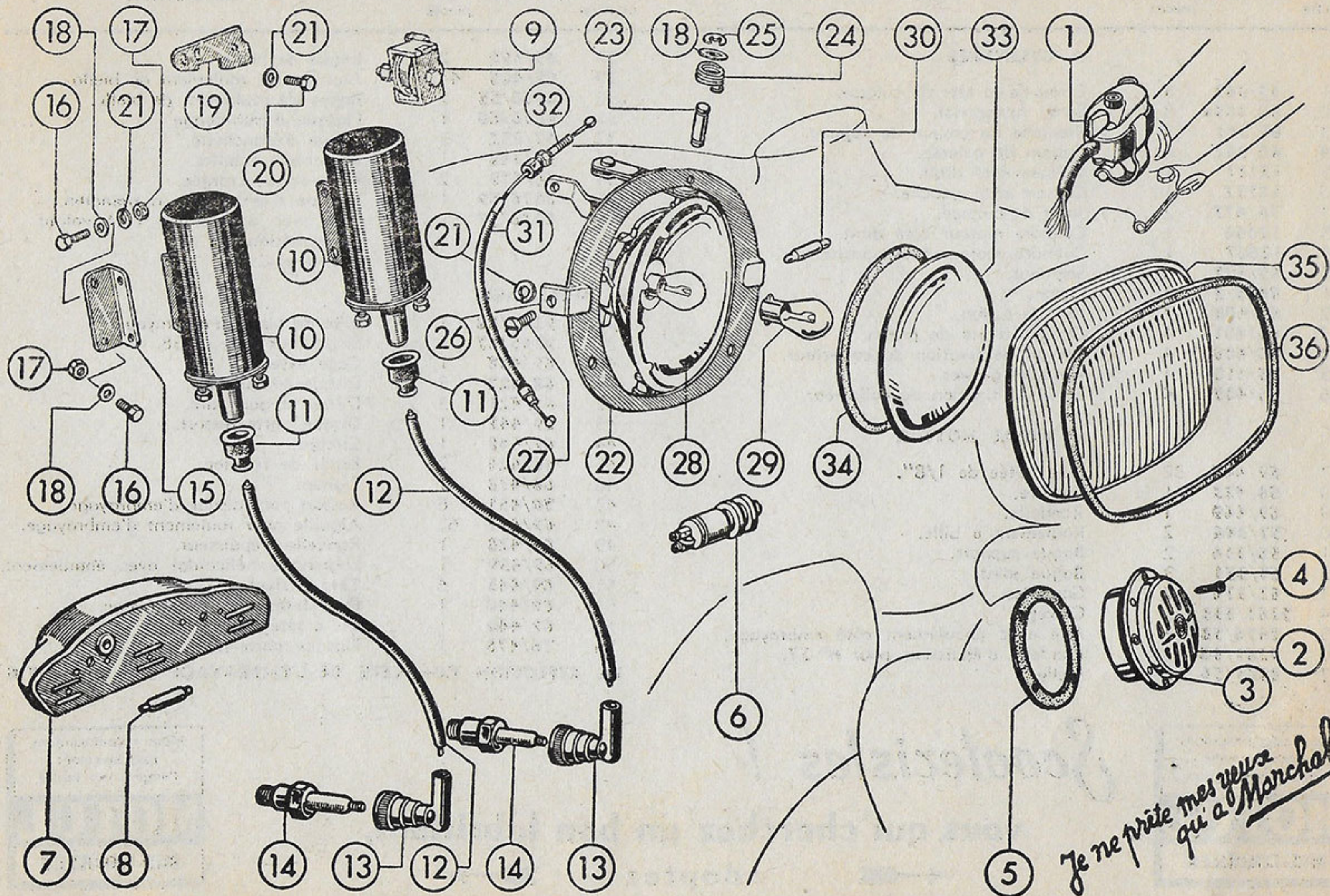
*Le vainqueur du Tour avait aussi choisi...*

**les Phares MARCHAL**  
ILS SONT "FANTASTIC"!

VICTORIEUSE AU  
PREMIER  
TOUR DE FRANCE  
SCOOTERS 1956







*Je ne prête mes yeux  
qu'à Marchal*



Numéro de planche	Référence	Nombre de pièces	DESIGNATION	Numéro de planche	Référence	Nombre de pièces	DESIGNATION
<b>● CYLINDRES</b>							
1	60/363	8	Ecrou de la tête de culasse.	28	65/399	2	Bague de bielle.
2	60/363a	8	Ecrou hexagonal.	29	65/405	44	Aiguilles de roulement de bielle.
3	60/361	8	Rondelle du goujon de culasse.	30	8866/55	2	Bague de roulement de bielle.
4	60/362	8	Goujon de culasse.	31	8876/60	1	Flasque d'embrayage.
5	12131	1	Culasse côté droit.	32	57/352	2	Bague d'étanchéité.
6	12132	1	Culasse côté gauche.	33	55/348	1	Roulement à billes.
7	76/477	2	Joint de culasse.	34	76/479	2	Porte-bague crantée.
8	12666	1	Cylindre moteur côté droit.	35	8876/59	1	Flasque d'embrayage à maneton.
9	12667	1	Cylindre moteur côté gauche.	36	8876/57	1	Axe avec épaulement côté volant magnétique.
10	65/402	6	Segment.	37			Embrayage.
11	8825/3	2	Piston.	<b>● EMBRAYAGE</b>			
12	65/403	2	Axe de piston.	38	9345/88	1	Bille de butée d'embrayage.
13	65/401	4	Circlips d'axe de piston.	39	9345/87	1	Siège pour bille n° 38.
14	66/408	4	Goujon de fixation du collecteur.	40	69/438	1	Cage externe.
15	66/410	4	Rondelle grower.	41	68/422	3	Disque conducteur.
16	66/409	4	Ecrou de fixation du collecteur.	42	68/421	3	Disque à garniture.
<b>● ARBRE MOTEUR</b>				43	69/442	1	Disque porte-ressort.
17	69/446	32	Bille butée de 1/8".	44	69/448	1	Circlips.
18	68/423	1	Cuvette.	45	68/424	2	Ecrou de fixation.
19	69/449	1	Rondelle.	46	68/433	1	Pignon.
20	57/346	2	Roulement à bille.	47	70/451a	6	Ressort pour disque d'embrayage.
21	56/334	2	Bague support.	48	69/447	62	Aiguille pour roulement d'embrayage.
22	57/351	3	Bague joint.	49	68/428	1	Rondelle d'épaisseur.
23	62/374	2	Goupilles.	50	69/439	1	Engrenage hélicoïdal avec épaulement.
24	9367/333	3	Clavette.	51	69/443	6	Tête à rivet.
25	8876/58	1	Axe avec épaulement côté embrayage.	52	69/440	1	Cage intérieure d'embrayage.
26	9261/86	2	Rondelle d'épaisseur pour n° 27.	53	69/440	1	Vis à tête fraisée.
27	8865/54	2	Bielle.	54	76/478	1	Flasque porte-joint.

**LA REFECTION COMPLETE DE L'EMBRAYAGE EST GARANTIE**



*Scootezistes !*

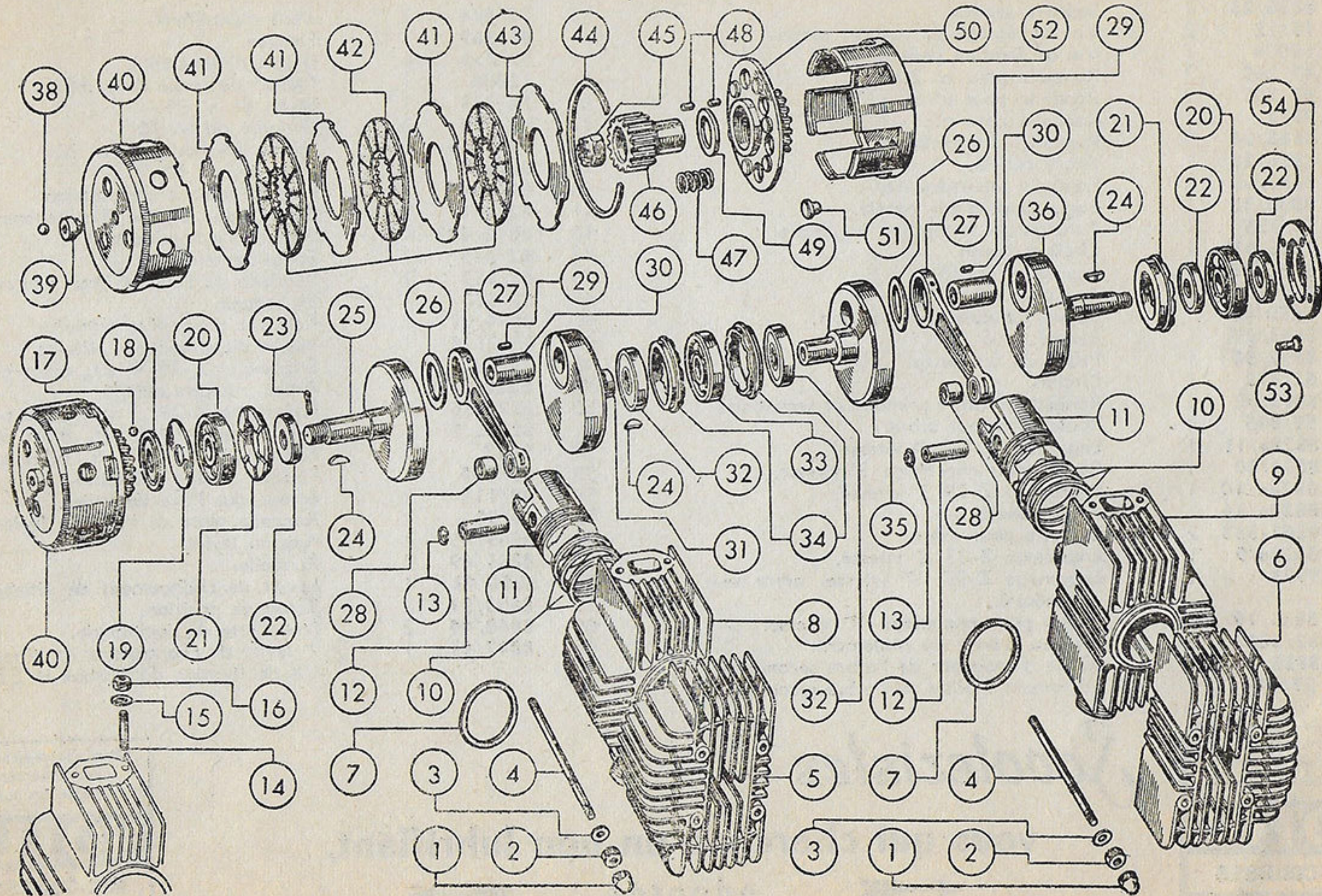
**vous qui cherchez un bon lubrifiant,**



**adoptez**









Numéro de planche	Référence	Nombre de pièces	DESIGNATION	Numéro de planche	Référence	Nombre de pièces	DESIGNATION
1	8836/23	1	Support secteur.	32	76/474	2	Joint d'extrémité.
2	15/12	2	Vis de réglage du support secteur.	33	61/369	1	Flasque.
3	10004	1	Vis de fixation pour n° 1.	34	57/351	1	Bague d'étanchéité.
4	47/265	2	Rondelle pour n° 2.	35	12086	1	Pignon de sortie de la boîte.
5	47/265	2	Rondelle pour n° 3.	36	56/333	1	Ecrou du n° 35.
6	9872	1	Rondelle pour n° 3.	37	62/374	2	Goupille du n° 36.
7	8838/34	5	Rondelle intermédiaire.	38	57/353b	6	Vis de fixation pour n° 33.
8	8836/22	1	Arbre canelé.	39	62/379	1	Ecrou du n° 49.
9	8837/33	5	Rondelle intermédiaire.	40	62/381	1	Ressort conique de pression.
10	8836/32	1	Bague bout d'axe canelé.	41	62/377	1	Bague pour pignon d'acheminement.
11	64/395	1	Tampon de fermeture de l'arbre.	42	10046/495	1	Pignon d'acheminement.
12	8836/31	1	Circlips d'arrêt.	43	62/375	1	Ecrou dentelé.
13	8836/28	1	Engrenage Z-28.	44	62/382	1	Rondelle de sécurité pour engrenage.
14	8836/30	1	Axe pour engrenage.	45	62/378	1	Engrenage.
15	8850/48	1	Bague tubulaire pour ressort.	46	8894/61	1	Rondelle pour arbre primaire.
16	8843/39	1	Ressort.	47	8832/18	1	Bague d'engrenage 4 <sup>e</sup> vitesse.
17	8852/50	1	Piston de fermeture.	48	8828a/7	1	Engrenage Z-26 4 <sup>e</sup> vit., arbre primaire.
18	62/372	3	Circlips.	49	8828a/12	1	Arbre primaire canelé.
19	8895/62	2	Rondelle p <sup>r</sup> arbre primaire et secondaire.	50	8828a/6	1	Engrenage Z-23 3 <sup>e</sup> vit., arbre primaire.
20	57/345	3	Roulement pour arbre.	51	8828a/5	1	Engrenage Z-19 2 <sup>e</sup> vit., arbre primaire.
21	8828a/11	1	Engrenage Z-26 4 <sup>e</sup> vitesse.	52	9968	1	Engrenage Z-14 1 <sup>re</sup> vit., arbre primaire.
22	8834/20	1	Bague pour engrenage 3 <sup>e</sup> vitesse.	53	65/404	1	Flasque (arbre primaire).
23	8828a/10	1	Engrenage Z-29 3 <sup>e</sup> vitesse.	54	30/112	2	Ecrou pour l'axe du levier.
24	8828a/14	1	Arbre canelé.	55	23/58	2	Rondelle plate de l'axe du levier.
25	9367/333	2	Clavette pour arbre.	56	8849/45	2	Axe du levier.
26	8828a/9	1	Engrenage Z-33 2 <sup>e</sup> vitesse.	57	8851/49	2	Rondelle.
27	9973	1	Engrenage Z-37 1 <sup>re</sup> vitesse, arbre se- condaire.	58	8846/42	1	Levier de changement de vitesses.
28	8835/19	1	Bague pour engrenage 1 <sup>re</sup> vitesse.	59	8853/51	2	Téton de position.
29	62/380	2	Anneau d'arrêt du roulement.	60	8848/44	2	Fourchette de commande.
30	8835/21	1	Bague d'épaisseur de l'arbre secondaire.	61	8847/43	1	2 <sup>e</sup> levier de changement de vitesse.
31	57/347	1	Roulement à billes de l'arbre secondaire.				Vis de fixation du flasque n° 53.



*Scootezistes !*

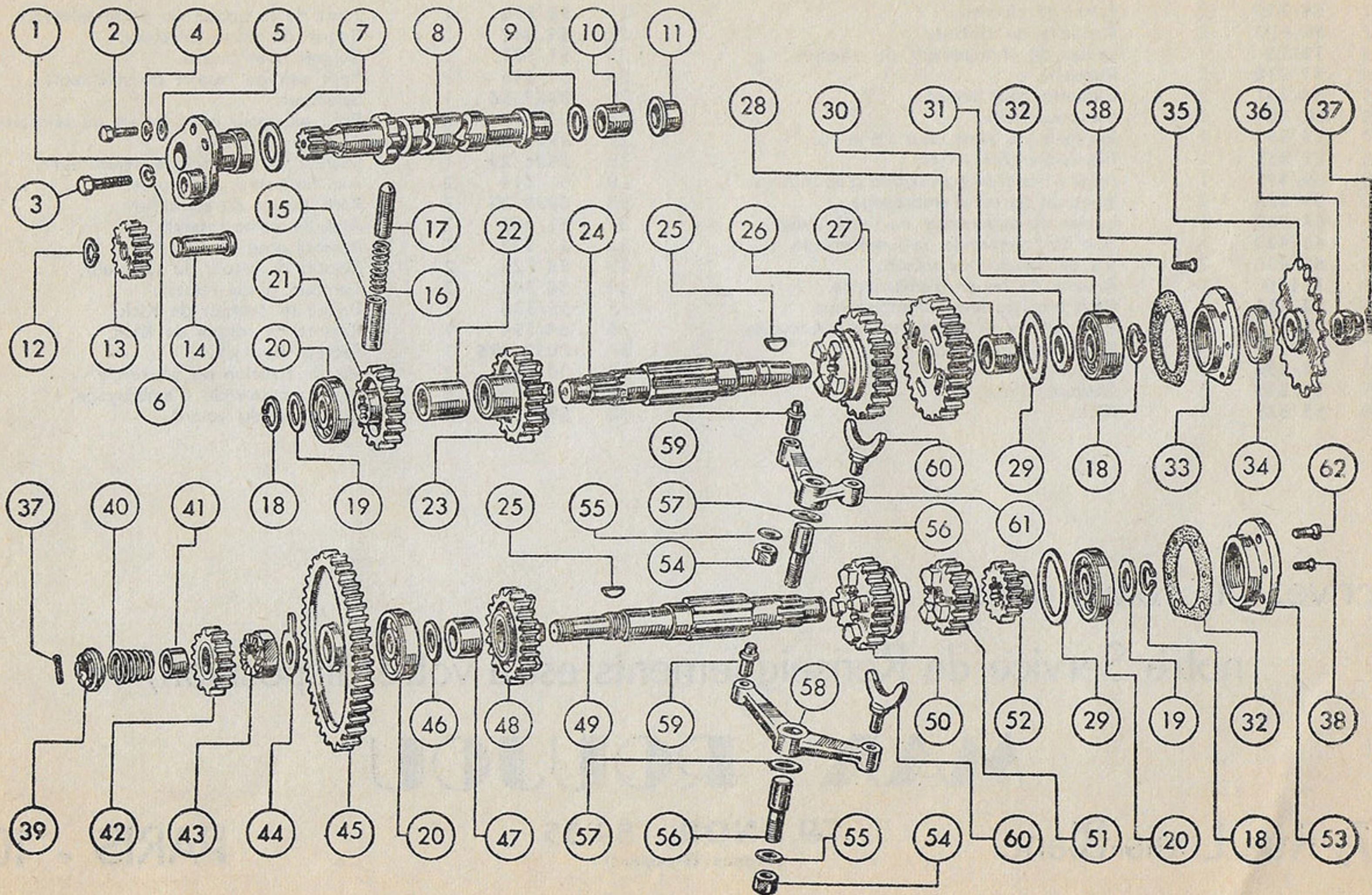
vous qui cherchez un bon lubrifiant,



adoptez









**GROUPE COUVERCLE ET LEVIER SELECTEUR.**
**PLANCHE 13**

Numéro de planche	Référence	Nombre de pièces	DESIGNATION	Numéro de planche	Référence	Nombre de pièces	DESIGNATION
1	56/340	2	Ecrou de clavette.	21	56/338	2	Joint de la bague du porte-sélecteur.
2	66/410	2	Rondelle de clavette.	22	51/307	1	Bague du porte-sélecteur.
3	12125	1	Levier de changement de vitesses.	23	51/301	1	Goujon pour bague.
4	51/316	2	Rondelle.	24	51/315	1	Petit axe du ressort du sélecteur.
5	56/341	2	Clavette pour levier.	25	8869/56	1	Sélecteur.
6	60/360a	1	Vis pour huile.	26	51/312	2	Petit axe pour petit loquet du sélecteur.
7	59/357	1	Rondelle de joint pour vis n° 6.	27	8904/63	1	Axe du sélecteur.
8	59/355	1	Couvercle côté levier.	28	8836/29	1	Secteur de commande (sélecteur).
9	69/445	1	Joint p <sup>r</sup> axe de commande d'embrayage.	29	51/314	2	Axe limiteur de course.
10	59/358	1	Joint du carter d'embrayage.	30	8839/35	3	Petit loquet du sélecteur.
11	68/430	1	Levier de commande de l'embrayage.	31	51/308	2	Aiguille porte-ressort.
12	68/429	1	Axe de commande de l'embrayage.	32	52/322	1	Ressort pour n° 30.
13	68/436	2	Vis de fixation du ressort.	33	53/323	2	Ressort de retour du sélecteur.
14	12156	1	Ressort de levier d'embrayage.	34	56/342	2	Tampon guide-ressort.
15	68/434	1	Petit bras du levier d'embrayage.	35	56/336	1	Bague de secteur de Kick.
16	9346/89	1	Petit piston de commande d'embrayage.	36	64/394	1	Ressort de rappel de Kick.
17	51321a	3	Rondelle pour axe.	37	10052/496	1	Secteur de Kick.
18	78/490	1	Ressort.	38	60/360f	2	Vis de fixation du couvercle.
19	51/319	3	Goupille d'axe.	39	60/360	6	Vis du couvercle d'embrayage.
20	55/329	1	Kick.	40	59/359	1	Couvercle du volant.

Écrivez ou Téléphonez :

notre Service de Renseignements est à votre disposition,

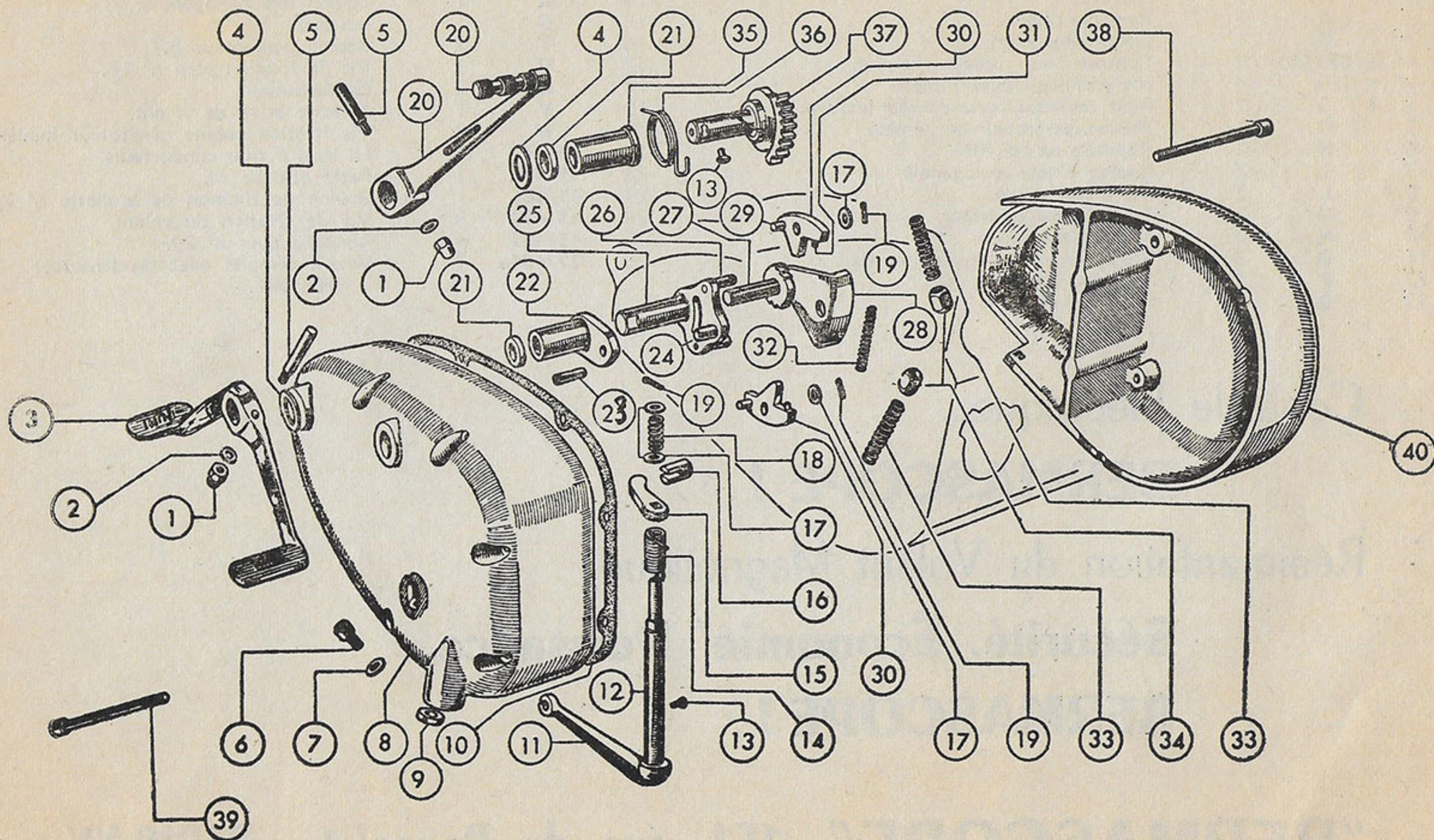
**MAX ROUJOU**

57, Rue Louis-Blanc

Tél. NOR. 59-35  
(Lignes Groupées)

PARIS - 10







Numéro de planche	Référence	Nombre de pièces	DESIGNATION	Numéro de planche	Référence	Nombre de pièces	DESIGNATION
1	A	1	Plateau.	14	R	1	Boulon tête hexagonale.
2	B	1	Rondelle plate.	15	S	1	Ressort.
3	C	1	Ecrou hexagonal.	16	T	2	Bobine générateur B.T.
4	E (DFYSO)	2	Contact fixe, rupteur complet.	17	U	1	Vis de fixation pour n° 16.
»	»	4	Vis platinée, ressort, axe.	18	K	2	Condensateur.
»	F	2	Petit marteau porte-contact mobile.	19	V	1	Attache et fil de volant.
5	G	1	Bobine générateur de lumière.	20	W	2	Vis fixation bobine générateur lumière.
6	H	2	Rondelle en bakélite.	21	45/246	1	Fil isolé à trois conducteurs.
7	I	2	Boulon à tête hexagonale.	22	45/488	1	Patte attache fil.
8	L	2	Vis à tête ronde.	23	45/486	1	Boulon de fixation de la patte n° 22.
9	M	2	Porte-feutre graisseur.	24	45/472	3	Vis de fixation du volant.
10	N	2	Vis à tête ronde.	25	45/487	4	Rondelle pour n° 24.
11	O	2	Plaquette porte-vis platinée fixe.	26	77/484a	1	Volant complet avec condensateur (Nasseti).
12	P	2	Rondelle bakélite.				
13	Q	2	Rondelle plate.				

Contrôle Électrique...

**BERMASCOPE !**

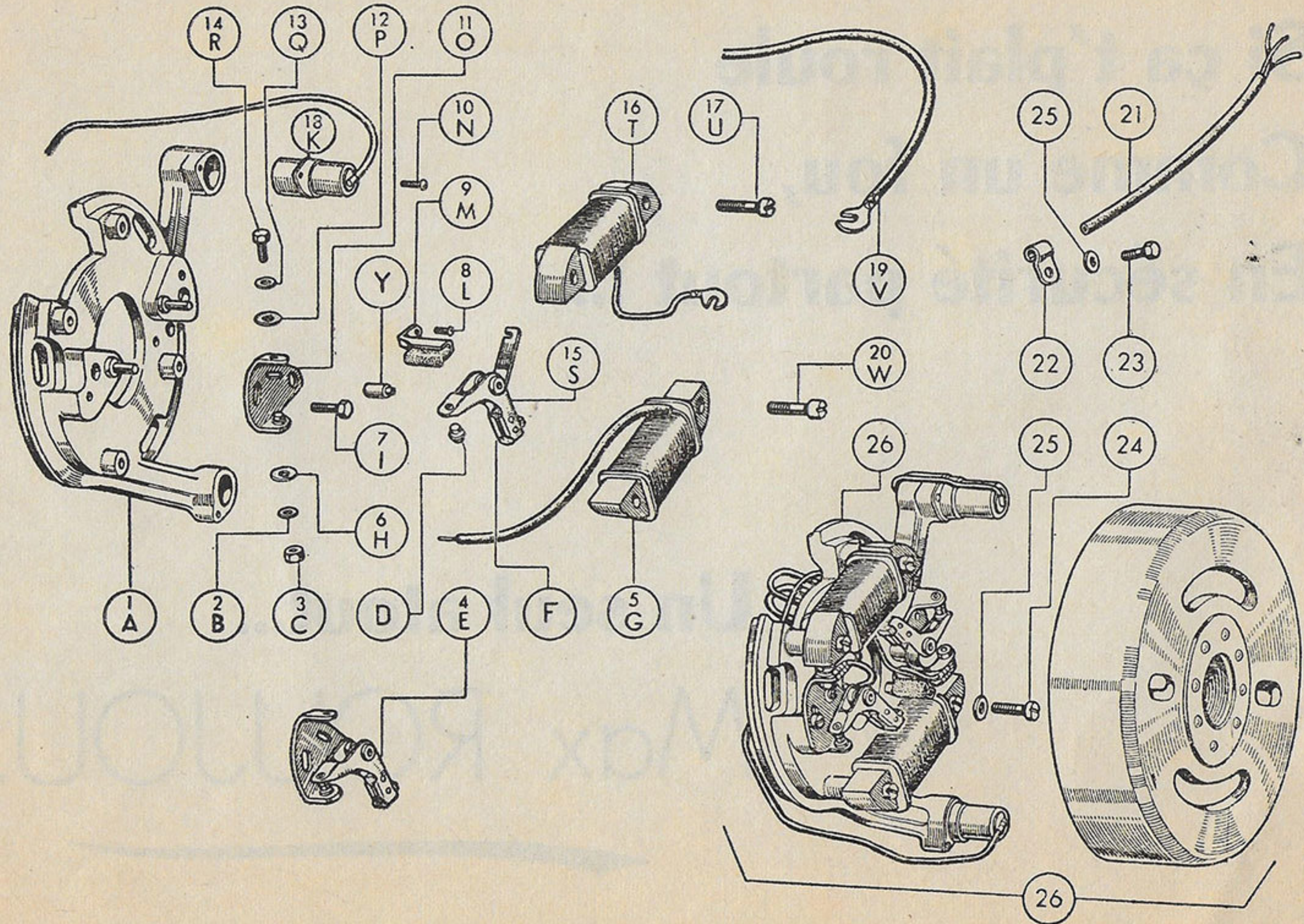
Réaimantation du Volant Magnétique,

**Sécurité, Économie' Puissance...**

**BERMASCOPE !**

**"BERMASCOPE", 151, rue de Bagnolet - PARIS-XX**







**Si ça t'plait roule  
Comme un fou,  
En sécurité partout !...**

**Un seul atout...**

Max ROUJOU.









Imprimerie BENJAMIN  
13, rue du 14-Juillet  
MAISONS - ALFORT